

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

Importation
Exportation

Coll, Michel & Casasnovas

Transit
Consignment

44, Cours Julien -- 1 & 3, Rue Piscatoris -- MARSEILLE

Entrepots: Quai de débarquement des oranges - Quai de Rive Neuve 16-18 -- Téléph. Dragon 30-36

Adresse Télégraphique: **COLMICAS**Téléphones: { COLBERT 42-37
= 37-79
- 37-82

Service maritime spécial pour oranges et mandarines par nos voiliers à moteur à MARSEILLE-TOULON-NICE-SETE.

Service maritime spécial pour bananes par nos vapeurs fruitiers à MARSEILLE-NICE-SETE

MAISONS a:

SETE
MARSEILLE
TOULON
CANNES
NICE11, Route de Montpellier - 8, Quai Orient
C.^a FRUTERA - 38, Cours Julien
8, Place Louis Blanc - 53, Rue Pomme de Pin
5, Marché Forville
2, Rue St. François de Paule - 1, Rue du CoursT. 11-87
T. Colbert 37-82
T. 21-72
T. 5-87
T. 818-12

NARANJAS-MANDARINAS

CARDELL & COLOM

Casa fundada en 1911

Telegramas: { CARDELLCOLOM - Alcira
{ CARDELLCOLOM - VillarrealTeléfonos { ALCIRA, 120
{ VILLARREAL, 136

ALCIRA Y VILLARREAL

Filial en Francia

CARDELL, COLOM & CASTAÑER

LE THOR (Vaucluse)

Telegr. CARLOMER

Teléfono n.º

Exportation de Fruits en Gros

Specialité en

Oranges, Mandarines, Sanguines, Vernas et Citrons

R. CASTAÑER CAPARÓ

Almacén y Despacho: Amalia Bosarte, 10 y 12

CARCAGENTE - Valencia, Espagne

Adresse Télégraphique: PEIXET Carcagente

R.º de Export.ºn, N.º 12.363 Téléphone, 154

TRANSPORTES INTERNACIONALES
Casa Bauzá y Massot, fundada en 1897

Jacques MASSOT & fils, Sucesores

CERBÈRE (Pyr. Oles.) Teléfono 8 | HENDAYE (Bses. Pyr.) Teléfono 185

Telegramas: MASSOT

AGENCIAS

PORT-BOU	Teléfono 44	ALMAZORA - Gasset 2	Teléfono 82
IRUN - Apartado 26	> 202	SAGUNTO - Mártires Bechi 7	> 39
BARCELONA - Plaza Berenguer, 1	> 24313	DOLORES - Belluga, 2	> 7
REUS - Riudoms 7	>	ALMERIA - Juan Lirola, 13	> 112-X
VILLARREAL - Estación 20	> 75	ALGUAZAS - Plaza República (Murcia)	

Telegramas: JACMASSOT

PARIS: 9, Rue Vauvillers. Teléfono: Gutenberg 44-11.

BRUXELLES (Bélgica) 20, Boulevard Leopold II { Telegramas: JACMASSOT
Teléfono: 26 - 42 - 43

Especialidad en el Ramo de Frutas;

Importation - Commission - Exportation

PRINORDA

Primeurs Nord - Africain

S.A.R.L. Capital: 50.000 Frs.

112, Rue Sadi Carnot - ALGER

Spécialité: Pommes de terre nouvelles - Artichauts
Tomates - Raisins chasselas - Oranges - Mandarines
Dattes muscades

Adresse télégraphique: PRINORDA- Alger

FRUITS FRAIS SECS PRIMEURS
MAISON D'EXPEDITION, COMMISSION, TRANSIT

LA MORABITA
LLOC

BARTHELEMY COLL

IMPORTATION
DIRECTE

MARQUE DÉPOSÉE

3, Place Notre - Dame - Du - Mont, 3

Marque B. C. DÉPOSÉE

Téléphone { COLBERT 57-21
GARIBALDI 75-77

MARSEILLE

TÉLÉGRAMMES: LLOC MARSEILLE

DATTES

MAISON D'ACHATS POUR LES DATTES A TOUGGOURT
::: SPECIALITE POUR LES EXPEDITIONS PAR WAGONS COMPLETS :::

ARACHIDES, BANANES, DATTES, ORANGES

ORANGES

a partir de 1.^{er} Fevrier service special par des rapides voliers a moteur de Gandia a Marseille

PUBLICITAS



EXPORTATION

D'ORANGES,
CITRONS,
ARACHIDES,
MANDARINES

GUILLERMO CAÑELLAS

MARQUE LA ROSA

GARANTIE DES ORANGES DE QUALITÉ ET
MANDARINES, MARQUE

"LA COURONNE" CHOIX
EXTRA

CARCAGENTE (Valencia)

TÉLÉPHONE 12 ESPAGNE

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE:

GUILLAUME CARCAGENTE

REPRÉSENTANT EN FRANCE:

G. CAÑELLAS

6, PLACE DENIS PAPIN

MONTLUÇON (Allier)

ADRESSE TELEGRAPHIQUE:

CAÑELLAS MONTLUÇON

TÉLÉPHONE 591

Guillermo Cañellas



**EXPORTACION DE FRUTAS DE LA
REGION VALENCIANA**

JOSE MAGRANER

GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)

TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO N° 37.

**TRES MARCAS
DE FAMA UNIVERSAL**

FOTOGRAFADOES - CATALA - VALENCIA.

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (Baleares)

El servicio de tranvías

El día del *Firó* oteábamos desde una excelente atalaya que domina la línea del tranvía del Puerto desde su extremo del muelle hasta las inmediaciones del cruce de *Sa Roca Rotja*, el movimiento que se produjo con motivo del simulacro de combate entre «los moros» y «los payeses» que iba a tener lugar poco después. Era un espectáculo bonito e impresionante en la tibieza y luminosidad de una preciosa tarde primaveral. En incesante hormigueo, tranvías y trenes por un lado, autos y autocares por otro, iban trasladando a la barriada marítima multitudes enormes de viajeros, y apenas dejados allí sus respectivos cargamentos, raudos volvían a la ciudad por otro, y así una y otra vez por espacio de hora y media. La carretera del Puerto adquiriría con este intenso tragín una vida y movimiento como pocas veces suele registrarse durante el resto del año.

Desde otro punto de vista, el espectáculo no era menos interesante y lisonjero, y se prestaba además a diversas reflexiones y conclusiones. Desde el primer momento saltaba a la vista lo insuficiente del servicio que la Compañía del Ferrocarril podía ofrecer en aquella ocasión en que se trataba de transportar en el menor tiempo posible algunos miles de personas. Esta insuficiencia no era por falta de voluntad, ni de organización, ni de medios normales. Con los que cuenta la citada Compañía y con el personal de dirección y de ejecución que en días tan excepcionales como el citado realizan ese servicio, es realmente milagroso el rendimiento que se consigue. La insuficiencia a que nos referimos obedece a causas más complejas y que habría que buscar en un orden superior de cosas, que son precisamente las que queremos dejar apuntadas con las presentes líneas para que puedan ser objeto de estudio y recogidas si es que se llega a la conclusión de su utilidad y conveniencia.

El ideal sería que en la sección Sóller-Puerto hubiera doble vía que permitiera en los días de grandes aglomeraciones un servicio ininterrumpido; pero como esto no es posible por el coste que supondría esta reforma en comparación con el rendimiento que produce esta línea, hay que estudiar la forma de acercar lo más posible los medios con que ahora se cuenta a aquella solución. Y la consecuencia viene por sí sola. Si con un cruce a medio camino es posible doblar el servicio, dividiendo a su vez en dos secciones por medio de otros cruces los trayectos Sóller-Roca Rotja y Roca Rotja-Puerto se podría conseguir un servicio cuatro veces mayor que el actual. Esta iniciativa, no es una quimera ni una fantasía de deficiencia de realización. Es algo mucho más modesto y perfectamente asequible, que sólo requiere que los directores se decidan a llevarla a la práctica. Para formar un estado de opinión favorable a su realización es por lo que tratamos de divulgarla con estas líneas. Tenemos la seguridad de que al conocerla el vecindario se interesará y presionará para que sea recogida, pues sólo beneficios puede reportar a la Compañía al acrecentar sus ingresos y al público al aumentar el servicio y las comodidades.

¿Es factible, es realizable, es costoso este proyecto? ¿Hay dificultades insuperables a vencer para convertirlo en realidad? Ningún otra mejora encontraría una situación más favorable que la presente para su realización inmediata. La Compañía posee el terreno necesario para establecer estas dos nuevas desviaciones, una de las cuales existe ya en la actualidad, frente a la antigua Cementera y la otra podría situarse en el puente de *Ca'n Guida*, en el terreno sobrante que existe entre la vía y el torrente. La Compañía dispone de raíles y traviesas procedentes de los que han sido cambiados en la línea de Palma, y en el torrente inmediato existe balastro de sobra para formar el lecho de la vía férrea, lo que permitiría pudiera llevarse a cabo el proyecto sin otro gasto que el de los jornales, no muchos, que se requerirían para ello. Y aún esto podría llevarse a cabo con la brigada de obreros que ya posee la Compañía. No habría de ser difícil a ésta conseguir la necesaria subvención del Estado para el pago de esos jornales; pero cuando esto no fuera así, con los mayores ingresos que el incremento del servicio produciría se podrían pagar de sobra esos jornales que en ningún caso representarían una cantidad exorbitante.

Entonces, vencida esta dificultad, puede que se echara de menos la insuficiencia de material móvil para atender este movimiento extraordinario; pero este inconveniente no puede entorpecer la realización del plan de conjunto para incrementar el tráfico en la línea del Puerto, en primer lugar porque con los automotores y vagones de la línea de Palma puede suplirse interinamente, como ahora se hace, aquella deficiencia, y en segundo lugar porque no es ninguna obra de titanes adquirir un nuevo coche motor y dos arrastres, que es lo que haría falta para dotar de cuatro tranvías la sección Sóller-Puerto. Pero esto vendría después. Lo interesante de momento es que la línea esté en condiciones de dar un mayor rendimiento que el que actualmente produce, y esto no se conseguirá hasta tanto se haya hecho lo necesario para dar paso a un movimiento de convoyes mayor que el que ahora pueden circular por ella.

No hemos de esforzarnos mucho para dar a entender a todos las ventajas que la realización de esta iniciativa produciría, porque saltan a la vista, ni tampoco la facilidad con que podría efectuarse, por su carencia de dificultades y por su poco coste. Sólo hemos de procurar que quienes tienen a su cargo el gobierno de la entidad interesada, que tantas pruebas de amor a la misma y de comprensión de las necesidades locales llevan dadas, la tomen con el cariño y simpatía que se merece, puesto que esto es lo único que precisa para su inmediata y feliz realización.—M. M. C.

COLABORACIÓN

“A Dios rogando y con el mazo dando,”

En un artículo publicado en estas mismas páginas el sábado 9 del corriente Mayo, bajo el título «Ola de miedo», aparecen unas frases que no hemos podido leer sin desagrado, el cual vamos respetuosamente a exponer. Es allí donde el articulista lamentando los actuales conflictos de España censura por un igual la tendencia de los que todo lo fian a la actuación de la fuerza pública y la de los que lo esperan todo del favor de Dios, y dice más abajo:

«Los que piensan que si Dios no arregla la situación actual de España estamos perdidos, sueñan en vez de pensar. Ese mal que tanto nos hiela la sangre es obra nuestra, exclusivamente nuestra. No es Dios por lo tanto el que tiene que cargar con el arreglo de nuestras cosas sino nosotros mismos. Dios tiene muchas cosas en que ocuparse y no es justo que tratemos de cargarle con el engorro de enderezar nuestros negocios. Antes de transferirle al Creador el arreglo de nuestros desaguisados lo que debiéramos hacer es proceder con dignidad y buen juicio para no dar lugar a que se produzcan esos desaguisados. A Dios lo vamos a aburiendo los españoles con nuestras cosas.»

Eso no puede ser más que un decir, porque si bien es cierto que debemos

trabajar «con dignidad y buen juicio» para evitar en lo sucesivo aquellos desaciertos y enmendar los que hubo, ¿quién dará eficacia a nuestra actuación si prescindimos de recurrir a la divina Omnipotencia? Temeridad sería el cruzarnos de brazos ante cualquier peligro o necesidad para esperar todo del milagro; pero no cabe olvidar que ese Dios que tiene en su mano omnipotente nuestros futuros destinos, es el mismo que no sólo perdona nuestros yerros, sino que nos incita a pedir confiados su remedio, por los deseos que tiene de favorecerlos. «Pedid y recibiréis» ha dicho en su bondad, y por tanto, no puede serle engorrosa nuestra confianza de hijos, ni es caso de que nos le imaginemos «aburrido de nuestras cosas, por tener mucho en que ocuparse», como si se tratara de un vulgarísimo mortal. ¡Oh, no! que harío a menudo nos perdemos por regatearle nuestra fe, y nuestra esperanza, y nuestro amor, que son los que, informando nuestra conducta, han de traernos la salvación, tanto la individual como la de nuestra Patria.

«A Dios rogando y con el mazo dando», nos dice también en su buen criterio la sabiduría popular.

M. A. SALVÁ

Lluchmayor 11 de Mayo 1936.

CUARENTA AÑOS ATRÁS

16 Mayo de 1896

Las lluvias que tanto deseábamos han regado por fin nuestros campos hasta dar a las tierras el buen tempero que necesitaban. Las fuentes han aumentado su caudal y los torrentes que cruzan este valle corren bastante caudalosos también. Los agricultores ponen cara de Pascua.

La fiesta de la Victoria resultó muy lucida. Habíase levantado dos arcos de arrayán y palmas, uno en la calle del Príncipe y otro en el puente de la Plaza, y ésta estuvo por las noches del sábado, domingo, lunes y martes iluminada profusamente con farolillos a la veneciana, que dábanle hermoso aspecto. Las funciones religiosas se celebraron con gran solemnidad y a ellas asistieron las autoridades locales y numeroso gentío, predicando en la Misa mayor del domingo el elocuente orador sagrado y excimio poeta D. Miguel Costa y Llobera, quien glosó las glorias de la Virgen de las Victorias y reseñó en estilo ameno y castizo mallorquín el hecho de armas que conmemora Sóller anualmente en estos días. Vino el sábado al anochecer y ha tomado parte en todos los festejos la música del Regimiento Regional de Baleares n.º 1, dirigida por el señor Perelló, quien dirigió también la orquesta, en el Oficio, la cual había sido reforzada con algunos músicos de la banda del Regimiento e interpretó admirablemente la bella partitura de Diest. El lunes se celebraron unos brillantes exámenes en la Academia Mercantil de la sociedad «Union Obrera de Sóller», pero no pudo celebrarse la misa de campaña en la plaza de la Constitución, a causa de la lluvia. Se celebró dentro del templo, y el simulacro hubo de aplazarse para el día siguiente, martes, cuyo número del programa pudo tener lugar y estuvo muy concurrido, no obstante el mal cariz que presentaba el tiempo. La banda del Regimiento regresó a Palma en la mañana del miércoles.

Las enfermedades que desde hace algunas semanas con tanta crueldad vienen atacando a la niñez y que al parecer habían templado su furia durante la última, han recrudecido por desgracia en la que fine hoy, siendo bastante crecido el número de víctimas que ha causado. Una de ellas lo fué ayer la hijita de nuestro estimado amigo el médico D. Jaime Antonio Mayol y Busquets, angelical criatura de catorce meses de edad, cuya muerte ha acaecido el mismo día precisamente en que, dos años antes, había fallecido su primogénito. Quedale al Sr. Mayol tan sólo un niño y éste hállase actualmente enfermo y de alguna gravedad.

Conforme ya anunciamos el sábado último, el vapor «Cataluña», de la «Isleña Marítima», llegará mañana a este puerto para salir a las doce de la tarde para Ceste y Marsella directamente, admitiendo pasajeros y carga para dichos puntos.

Puede decirse que el embarque de naranjas ha terminado ya este año en este pueblo. Hoy ha quedado cargado el laúd «Tomasa», que se ha hecho a la vela inmediatamente con rumbo a Marsella, y éste habrá sido el último cargamento. Quedan sólo pequeñas cantidades en determinados huertos, pero éstas regularmente se consumirán aquí o en Palma, a no ser alguna que otra pequeña partida que se lleve el vapor.

La compañía cómica-lírica que actúa en el teatro de la «Defensora Sóllerense» puso en escena, el sábado y domingo últimos, la comedia en dos actos de Ramos Carrión y Vital Aza titulada Pedrecito y la celebrada zarzuela La verbena de la Paloma, letra de D. Ricardo de la Vega y música de D. Tomás Bretón. Una y otra obtuvieron admirable interpretación por todos los artistas que en dichas obras tomaron parte, y de un modo especial por la Srta. Obregón y los Sres. Escribá y Serrano. El jueves se repitió Pedrecito y se estrenaron Meterse en honduras y La madeja se enreda, cuyo programa fué muy del agrado del público.

El día primero de Enero juran a Dios sus cargos el nuevo Bayle Real don Juan Canals y demás compañeros de Consistorio, nombrados unos por el Real Acuerdo y otros elegidos por pluralidad de votos de los electores del pueblo.

En el puerto no puede llevarse a efecto con las debidas garantías sanitarias la admisión a libre plática de los buques procedentes de otros puertos, sobre todo de países extranjeros en que ciertas enfermedades contagiosas suelen tener conocido arraigo. Por ello, pues, el Regidor Síndico D. Rafael Bernat propone la construcción de un lazareto para poder aislar debidamente las personas y géneros que puedan considerarse como peligrosas para la salud pública.

Se acuerda en principio pedir consejo y ayuda al Ilmo. Obispo Nadal y gestionar con doña Juana Ana Vidal la adquisición de una porción de terreno de su finca de «Muleta» necesario para la construcción del inmueble.

El Obispo Nadal puso toda su poderosa influencia cerca de la distinguida dama, con tan feliz resultado, que ésta no pudo menos de ceder gratuitamente al Ayuntamiento de Sóller, sólo bajo ciertas reservas, el terreno necesario para la realización de la obra, pudiendo incluso la Corporación determinar el sitio preciso para su emplazamiento.

El Ayuntamiento quiso agradecer este generoso rasgo de D.^a Juana Ana Vidal, a cuyo efecto nombró una comisión para trasladarse a Palma y darle las más rendidas gracias en nombre de la villa de Sóller.

De esta fecha arranca, pues, la construcción del Lazareto del puerto cuyas características y funcionamiento veremos en noticiarios sucesivos.

Los *gorrions, pinsans, verderols* y *busqueres* son consideradas como aves nocivas. Se gratifica con dos dobleros la destrucción de cada una de ellas, debiendo presentar como comprobante las piernas de las mismas.

Un maestro de molinos de viento viene desde Palma al Puerto de esta villa para instalar uno de ellos, recién adquirido por el Ayuntamiento para pública utilidad de aquel caserío.

El Ayuntamiento considera necesario intervenir con toda energía y proceder contra nueve patrones cargadores de naranjas que se han colegiado o sindicado bajo la consigna de no cargar naranjas si no es a más de tres libras por carga. Para que este mutuo compromiso sea más obligatorio cada uno de estos patrones tiene depositadas dos onzas de oro que debe perder en caso de embarcar a precio más reducido que el indicado.

Como se comprende esta colegiación constituía un verdadero monopolio, cuyas consecuencias trata de evitar la Corporación municipal, que considera y trata todos los extremos relacionados con el cultivo, desarrollo y exportación de la naranja no como industria de unos cuantos sino como primera fuente de riqueza de la villa.

Se denuncia el caso a la Superioridad y al disolver dicha agrupación se interviene el depósito de las diez y ocho onzas de oro, cuyo destino hemos visto.

Estas y otras anomalías determinaron al Cabildo municipal a solicitar de don Benito Perelló, Administrador de Rentas

TEMAS POLITICOS

LA ELECCIÓN DE D. MANUEL AZAÑA

Los acontecimientos políticos se han ido produciendo estas dos últimas semanas tal y cómo se había previsto, y el domingo último tenían su máxima manifestación en la elección del Presidente de la República. Por una mayoría abrumadora, que representaba las cuatro quintas partes del total de la Asamblea electora, el Sr. Azaña era investido de todas las prerrogativas que corresponden a la más alta representación del Estado y pasaba a ocupar el puesto que la nación le asigna para que, desde él, presida y encauce la vida pública de España en ese sexenio que ahora empieza.

Con este motivo desaparece momentáneamente del escenario político una de las figuras más representativas y más valiosas de esta primera etapa del nuevo régimen, obligado por un cúmulo de circunstancias que han hecho necesario que la República se jugara uno de sus máximos prestigios para asentarse y consolidarse definitivamente en la conciencia nacional. Sobre el Sr. Azaña va a pesar en adelante una responsabilidad enorme, pues que de él dependerá el triunfo o el hundimiento del régimen como sistema de Gobierno adecuado a la idiosincracia española. De sus dotes de gran gobernante puestas de manifiesto en diversas ocasiones cabe esperar sabrá vencer los peligrosos escollos que ha de encontrar en el curso de su gestión presidencial y salir airoso de su difícil y duro cometido.

Del Sr. Azaña, como político y como hombre de gobierno, hemos discrepado en bastantes circunstancias. En otras hemos coincidido con él, y en esta hora de su consagración como hombre público juzgamos más oportuno recordar las coincidencias que no las divergencias, y no por afán de adulación sino por puro espíritu de justicia. La concepción que el Sr. Azaña tiene de España y de la libertad, su posición ante el problema de las autonomías regionales, le han creado en nuestra admiración un culto fervoroso. En otras cuestiones en que hemos visto seguirle una trayectoria equivocada, a nuestro criterio, le hemos combatido duramente; pero en todo tiempo hemos reconocido su valía de gobernante, su austeridad, su capacidad y su rectitud. Hoy, al verle eliminarse de la política activa para mejor servir a la Patria y a la República desde el sitio a que ha sido elevado, cambia totalmente el concepto global que su personalidad pudiera inspirarnos. El Sr. Azaña ya no es un jefe de gobierno con un criterio político determinado y sostenido por unos partidos políticos. No es tampoco un jefe de partido ni de un frente popular, sino el más alto magistrado del Estado, que personifica la nación y la autoridad y a cuya nueva significación todos debemos acatamiento. Y en este instante en que asume los atributos del poder moderador creemos obligado reconocer públicamente sus merecimientos y hacer fervientes votos para que España durante su mandato acierte a encontrar el camino de la paz interior y del resurgimiento económico y espiritual que hagan de su presidencia una era fructífera y gloriosa.—M. M. C.

Reales de esta villa, y de D. Francisco Antonio de Vera, Ayudante Militar de Marina y Capitán del Puerto de Sóller, un informe técnico de las condiciones que deberían regular el embarque de las naranjas y limones. Estos señores no dudan en clasificar de verdadero abuso el actual sistema de realizar esta operación y perjudicial para los cosecheros, el Comercio, la Marina mercante y la Real Hacienda.

Para prevenir y poner remedio a todos estos males forman un plan de capítulos o instrucciones que someten a la aprobación del Ayuntamiento, quien al aprobarlos les dió aún más extensión y ordenó que su aplicación fuera obligatoria, bajo fuertes sanciones para los infractores.

A continuación tratamos de formar un pequeño resumen: Ningún patrón pueda empezar a cargar sin tener comprado el cargamento.—Un interventor debe presenciar el acto de compra-venta de un cargamento.—Nadie compre cargamento de naranjas sin saber de la Administración de Aduanas de la villa las condiciones del embarque.—Un delegado del Ayuntamiento debe presenciar las operaciones del embarque del cargamento.—Sin permiso especial no se puede admitir más de un cargamento.—El pago de la mercancía sea efectivo, y si el patrono, el cosechero o el cargador no cumplen su compromiso económico pueden ser desposeídos de sus títulos.—Cualquier vecino de la villa puede ejercer el cargo de comprador o cargador, exigiéndose sólo sol-

venia, buena conducta y tener copia autorizada de estos capítulos.—Que cada uno de los que intervienen en cargamentos sean responsables de los daños que ocasionen por su ineptitud y mala fe.—El precio del contratado no puede cambiarse en manera alguna.—Un cargamento anulado no supone el dejar de pagar el flete correspondiente del barco contratado.—El patrón es responsable del fruto embarcado, debe saber, por tanto, que mercancía recibe.—Las calamidades públicas no modifican la esencia de los contratos.—La naranja comprada como buena debe ser embarcada tal.—Las naranjas de *enterra, menudes mascarades*, etc., etc. deben ser objeto de una contratación especial distinta para las de buena calidad y se requiere que su embarque se efectúe con determinadas salvedades.—La carga de naranjas se entiende de dos cestos grandes *amb caramull*, si bien se considera que debe embarcarse mediante cargas de tres cestos sin *caramull* y forrados con fuerte tela a fin de preservar el fruto de rozaduras perjudiciales.—No se podrá efectuar reclamación alguna sin antes poner en manos del Ayuntamiento las cantidades correspondientes a los frutos embarcados.

En estas condiciones bien se ve que las naranjas de Sóller gozaran de tan buena fama. El Ayuntamiento era fiel guardián de la misma.

Se suplica al Rector cuide del mantenimiento de una escuela de gramática que se instala en una de las dependencias anejas a la iglesia parroquial, lugar muy indicado por corresponder al centro de la villa.

En el noticiario del año 1811 dimos cuenta de la decisiva intervención del Obispo Nadal en el asunto de la traída de las aguas de la fuente de *S' Uiet* a la plaza pública y que el referido año funcionaba ya provisionalmente una fuente que se levantó en la plaza.

El Obispo Nadal consideró que esta fuente no era proporcionada a la villa de Sóller y a la importancia de la obra realizada. Por ello, pues, regaló ahora a su querido pueblo de Sóller un hermoso surtidor, que, después de sufrir modificaciones, y mutilaciones y otras *lindeces* por el estilo, altamente desaprobables todas ellas, se conserva aún en el centro de nuestra plaza, de modo que su presencia ya sólo nos puede recordar a nosotros y generaciones venideras, si no el buen gusto, la munificencia del Hijo Mayor de esta villa, el Ilmo. Obispo de Mallorca don Bernardo Nadal y Crespi.

Menos mal que se han conservado las lápidas laterales. En ellas se lee:

PUBLICO COMODO
S. P. Q. SULLERIS
AQUAM HANG DUXERE
A. D. MDCCCI

AMORE IN PATRIA
BERNARDUS EPISCOPUS EREXIT
A. D. MDCCCXI

En el noticiario del año 1811 vimos ya el significado de la primera lápida. Ya sabes ahora, lector, lo que representa esta segunda lápida: Que el Obispo Nadal, por amor a su pueblo, levantó este surtidor en el año del Señor 1811.

El mismo Obispo Nadal se trasladó a Sóller para presenciar la inauguración de este surtidor y fuente, por cuyo motivo se efectuaron hermosos festejos en su honor. Congregado todo el pueblo de Sóller en la plaza pública, tomó asiento de preferencia el Obispo Nadal, a quien acompañaban las autoridades y personas notables de la localidad. Unas salvas de fusilería saludaron el momento de salir el agua por la parte superior del surtidor y los dos grifos laterales. Seguidamente se cantó solemne *Te-Deum* en la iglesia parroquial, que fué entonado por el mismo Obispo Nadal.

Fué un día de júbilo general.

R. FORTEZA.

Fruterie Espagnole

etablie depuis de longues années dans quartier de luxe de Paris, en plein rapport, serait à ceder, pour cause de double emploi, en vente ou gerence à de conditions tres avantageuses.

On informera au Journal, N. 90.



La más perfecta que se presenta en el mercado español. Obra de ingeniería alemana. Dispositivo automático para bordar, sin necesidad de manipulación alguna. Representante en Sóller. **A. Canals**. Alquería del Conde, 19.



RABASA ZELIAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS

TELEGRAMAS "RABELIAS".
Teléfono, nº 35.

ALCIRA

FOTOGRAFADOS - CATALA - VALENCIA.



HOTEL TERRAMAR

TELÉFONO N.º 15

PUERTO DE SÓLLER

Participa a su distinguida clientela, que ha inaugurado el servicio de sus exquisitos helados, todos los domingos y días festivos.

Especialidad en thés estilo inglés.

COL·LABORACIÓ

AL VOL

Si abans de les darreres eleccions amb tot el confusióisme aleshores existent sobre l'amplària del terreny hispànic s'entreveien aiximateix algunes possibilitats de treure del caos a la pàtria, avui, en canvi, sembla que la revolució marxista es troba ja en plena marxa cap a una realitat de greus conseqüències.

Nombroses manifestacions de gent encoratjada per crits rebels i coronades per punys a l'aire, tots els dies es passen triomfadors pels carrers de les capitals espanyoles; les flames incendiàries mantingudes per mans inconscients potser, emperò dirigides per cervells criminals, destrueixen valors incalculables del patrimoni artístic en mig d'una barbàrie vergonyosa, i les esglésies i col·legis conventuals apareixen destruïts pel foc, voltats per una cridòria infernal; les vagues i les rebel·lies minen el solar sobre el qual s'asseu tota la nostra civilització secular; el Crist és arrebatat de les escoles i de les conciències infantils, i aquests sagrats són poc a poc violats pel signe del terror: l'estrella, el martell i la falç; l'atentat personal ha esdevingut una cosa tan corrent que rara es la setmana que no caiguin varies víctimes de les pistoles assassines. I, en mig de tot, les tant buscades llibertat i democràcia semblen uns mites.

No sabem si totes aquestes sèries de coses anormals són signes preliminars de revolució o de contrarrevolució. Però vet aquí que el líder de la massa extremista espanyola ha vingut a posar en mig del confusióisme caòtic, tot cantant «La Internacional», una claroreta tràgica despres del seu darrer discurs. No hi ha lloc al dubte. Prest hi haurà aconseqüiments que posaran l'esglai als cors. D'aquests aconseqüiments en seran els protagonistes els socialistes i l'organització sindical U. G. T.

Està clar que això no vol dir que aquests successos prevists pel Sr. Largo Caballero hagin d'ésser precisament la revolució roija consumada; emperò següent la tasca que tenen empresa, seran segurament, de poder-los dur a terme, uns passos decisius per a aconseguir-la.

Tanmateix costa molt creure que l'actual civilització aconseguïda després de tants de segles de cristianisme, hagi de veure's ensorrada per l'envestides d'unes masses proletàries que uns dirigents han dutes per camins de violència, aprofitant-se de l'egoisme i de la inèrcia d'uns polítics més atents a les qüestions personals que als clams de justícia.

Mentres tant, confiem, esperem a la bona de Déu; emperò mai tanquem els ulls als perills que ens revolten. No siga cosa que per saber-nos vivents d'una

ciutat alegre i confiada l'enemic ens sorprengui i en fassa de nosaltres unes de les seves víctimes més saboroses. Esperem, confiem i treballarem per salvar del caos les essències tradicionals dels pobles hispànics amb els ulls espavilats i l'ànima reposada.

FIDEL.

Chalet "Sa Cometa,"

en Sóller, cerca del Convento, sitio muy ameno y sano, con todas las comodidades (electricidad, baño, termo y agua corriente, cisterna de agua pluvial), completamente amueblado, con casita exterior de madera para tomar el sol, se alquila por larga temporada.

Informes: en Palma «Agencia Short»; en Sóller D.ª Antonia Enseñat, calle Vuelta Piquera, 18.

Verdadera Oportunidad

Vendo casa dentro de Palma, de reciente construcción, compuesta de planta baja y cuatro pisos. Produce muy buen interés.

Razón en esta administración.—Anuncio 89.

A CEDER

pour cause fatigue un magasin de primeurs et épicerie dans la région nord de la France; bonne clientèle, bon chiffre d'affaires.

Para informes: Anuncio n.º 77, en esta Administración.

Se vende

una casa situada en la calle del Mar n.º 174. Para informes: D. Rafael Mora, calle del Mar, n.º 6, Sóller.

Obras por Contrata

y trabajos por toda la isla

PRECIOS REDUCIDOS

Guillermo Salas Cabot

CONTRATISTA

Obispo Massanet, 35 y 37 ensanche

Palma de Mallorca

LEYENDO LA PRENSA

PERO, QUE BI DIU EL GOVERN? (*)

El senyor Prieto s'ha cregut obligat a discutir, en el seu discurs de divendres a Cuenca, el tema actualíssim de l'ordre públic. Ho ha fet en termes que necessiten d'ésser recollits i comentats. Ha dit que no podia justificar—encara que se 'ls expliqués, a la seva manera—, los espasmos de violencia a que se han podido entregar desde el triunfo del Frente Popular sectores o grupos del proletariado... *Hu habido excesos, ha habido desmanes.* Ha intentat, després, explicar aquests excessos. Però, vençut per la realitat inexorable de la situació, ha afegit:

La convulsión de una revolución, con un resultado u otro, la puede soportar un país. Lo que no puede soportar un país es la sangría constante del desorden público sin una finalidad revolucionaria inmediata; lo que no soporta una nación es el desgaste de su poder público y de su propia vitalidad económica, manteniendo el desasosiego, la zozobra y la intranquilidad. Podrán decir espíritus simples que ese desasosiego, esta zozobra, y esta intranquilidad, la padecen sólo las clases dominantes. A mi juicio, constituye un error. De ese desasosiego, de esa zozobra, y de esa intranquilidad, no tarda en sufrir los efectos perniciosos la propia clase trabajadora, en virtud de trastornos y de posibles colapsos de la economía, porque la economía tiene un sistema a cuya transformación aspiramos, pero que mientras subsista hemos de atenernos a sus desventajas. Y entre ellas, esa: La de que refleja dolorosamente sobre los trabajadores, la alarma, el desasosiego y la intranquilidad de las clases dominantes.

El senyor Prieto, després d'aquestes gravíssimes paraules, conclou:

Yo os digo que eso no es revolución... eso es colaborar con el fascismo... Si mi voz se oye fuera de aquí diré para vosotros y para quienes fuera de aquí reciben el eco palpitante de mis palabras: ¡Basta ya, basta, basta!... Este ambiente, repito, es el que necesita el fascismo para florecer... No se diga, desacreditando la democracia, que el desorden infecundo es únicamente posible cuando en las alturas del Poder hay un Gobierno democrático, porque entonces los hechos estarán diciendo que sólo la democracia consiente los desmanes y que únicamente el

látigo de la dictadura resulta capaz de impedirlo... Si el desmán y el desorden se convirtieran en un sistema perenne, por ahí no se va al socialismo, por ahí no se va tampoco a la consolidación de una República democrática, que yo creo nos interesa; ni se va a la consolidación de la democracia, ni se va al socialismo, ni se va al comunismo. Se va a una anarquía completamente desesperada que ni siquiera está dentro del ideario libertario. Se va a un desorden económico que puede acabar con el país. Y nosotros tenemos que ofrecer al régimen nuevo que implante la justicia social, no un país en ruinas, sino una España floreciente, vivificada por nuestro amor.

La pintura tristíssima que el senyor Prieto traça de la situació de l'ordre públic a les terres d'Espanya, fora de la regió autònoma, des de fa prop de tres mesos, no pot ésser, dissortadament, més exacta.

Diu l'ex-ministre socialista que hi ha hagut excessos, que hi ha hagut desordres, que hi ha hagut espasmes de violència. Afegeix que un país no pot suportar la sagnia constant del desordre, ni el desgast del poder públic i de la seva vitalitat econòmica. Conclou que aquesta deplorable realitat perjudica sobretot els treballadors, que cal acabar amb aquesta situació, que tot això crea l'ambient que necessita el feixisme per a desenrotllar-se, que aquest estat de coses pot acabar amb el país.

Són paraules i conceptes textuals del senyor Prieto, que ha posat als seus llavis un moment de patriòtica angoixa i de sinceritat democràtica. Està bé. Ja no som nosaltres sols els que ho diem. L'autoritat del senyor Prieto en aquesta matèria és insuperable. I, després de llegir aquests paràgrafs textuals del seu discurs, la pregunta que a tots se ns acut és la següent: Però, què hi diu el Govern? I, sobretot, què hi fa? On és la seva actuació? Es que hi ha cap Govern al món que pugui veure passivament com es perpetua el desordre, com es perjudiquen l'economia i els treballadors, com es fomenta el feixisme, com es pot posar el país en perill de ruïna i de mort?

(De *Veu de Catalunya*).

(*) Retirat de l'edició anterior.

BRIAS Revista mensual ilustrada

Fruits en Gros

BANANES - ORANGES - CITRONS - RAISINS

VENTE DE WAGONS D'ORANGES, MANDARINES ET CITRONS
COMPLETS SUR RAILS ET DEPART ESPAGNE OU ITALIE

OLIVER & CARBONELL

S. A. R. L. 200.000 Fr.

COMMISSIONNAIRES

11, Rue Mercière, LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
PUEBLA LARGA (Valencia)
Agence en Sicile

Tél.: Franklin 49 - 37.
Adresse télégr.: OLICAR-LYON
Chèques Postaux LYON 514-18

R. C. LYON B 6850

Subasta Voluntaria

En cumplimiento del acuerdo adoptado por la Comisión Ejecutiva del Crédito Balear para la enajenación de algunas fincas de su pertenencia cuya utilidad no responde a los fines mercantiles y bancarios de la propia entidad, el día 22 del corriente mes en la Notaría de D. Manuel Cerdó y Pujol, calle de San Miguel n.º 54, de esta ciudad, a las 10 horas, se procederá a la subasta voluntaria de las fincas siguientes:

1.º) Casa algoira de dos pisos números 6 y 8 de la calle de San Magín y 9 de la del Huerto de unos 118 metros cuadrados, lindante por la derecha entrando, y fondo, con casas de Catalina Rosselló y por la izquierda con la de Francisca Berga. Inscrita en el folio 198 tomo 350 de la sección término de Palma, finca 11.697 inscripción 3.ª.

2.º) Porción de terreno en Porto-Pi con una planta baja, un piso y varias dependencias de 24 áreas, 65 centiáreas. Linda Norte terrenos de D. Eduardo Morro y D.ª Eulalia Sastre, Sur camino que conduce al faro de Porto-Pi y otro de establecedores. Esta finca de doña Eulalia Sastre y Oeste otra de D. Pedro Lupo; inscrita en el folio 157 del tomo 353 sección término de esta ciudad, finca 12.013 inscripción 2.ª) Frente a la casa dicha y a la orilla del mar existe un cuarto de baños construido de mampostería.

3.º) Porción de tierra llamada Son Pieras o el Coll des Cucons sita en el término de Calviá; contiene una cantera de yeso y otras dependencias; mide 402 áreas y 97 centiáreas, tierra seco y monte y linda Norte con tierras de Juan Vich y Carbonell. Este con la de Miguel Carbonell y Cardell, y Sur y Oeste con camino llamado del Coll des Cucons. Inscrita en el folio 71 del tomo 12 de Calviá de este Registro, finca 431, inscripción 9.ª.

4.º) Porción de terreno de éste término llamado el Molí d'En Nadal, pagos Els Molins de Santa Catalina con una torre y varias edificaciones (hoy en ruinas) de 807 metros 34 decímetros o lo que realmente fuere de extensión, lindante por Norte con la calle de Cataluña, por Este con finca llamada camino de Xaloch por Sur con el llamado de Son Rapinya, y por Oeste con la Ronda de Poniente; inscrita en el folio 167, del tomo 9 de la sección término de esta Ciudad; finca 9.440 inscripción 14.

Y 5.ª) Finca urbana sita en esta ciudad procedente del predio Camp d'en Serralta de 238 metros 21 decímetros cuadrados con una casa en construcción lindante al Oeste o frente con la Ronda de Poniente y calle de Bernardo Amer, por la derecha o Sur con la fábrica de gomas «Medina Hermanos», por la izquierda o Norte con la calle de Bernardo Amer y por Este o fondo con propiedad de Pedro Parets. Inscrita en el folio 187, del tomo 173 de la sección término de este Ayuntamiento, finca 13.236, inscripción 5.ª).

La subasta se efectuará separadamente de cada una de ellas mediante pujas a la llana durante media hora y se adjudicará si la postura acomoda.

Para tomar parte en dicha subasta será condición precisa que los solicitadores depositen previamente en poder del Notario nombrado las siguientes cantidades:

Respecto a la 1.ª finca.	1.000 Ptas.
» » 2.ª »	1.500 »
» » 3.ª »	500 »
» » 4.ª »	200 »
» » 5.ª »	500 »



El Honor
Guillermo Oliver Castañer

falleció en esta ciudad el día 7 de Mayo de 1936, a las nueve de la noche,
A LA EDAD DE 72 AÑOS

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
A. E. R. I. P.

Su desconsolada y afligida esposa, D.ª Antonia Morell y Bernat; hijo, D. Miguel Oliver y Morell; hija política, D.ª María Bisbal y Marroig; nietecito, Guillermito Oliver y Bisbal; hermano y hermanas; hermanos políticos; sobrinos y sobrinas; primos, primas y demás parientes, participan a sus amigos y conocidos tan sentible pérdida y les ruegan tengan presente en sus oraciones y santos sacrificios el alma del finado, por lo que les quedarán agradecidos.

En caso de adjudicación la cantidad consignada por el adjudicatario servirá de pago a cuenta y si la escritura de venta no se otorgase por su culpa en el mismo día o en el siguiente, perderá la cantidad depositada, sin derecho alguno a reclamación.

Todos los gastos de subasta, escritura pública de traspaso e inserción de este anuncio, serán de cargo del rematante o rematantes.

Los títulos de propiedad están en poder de dicho Notario Cerdó.

J. ESPINA

Administrador General.

Palma 9 de Mayo de 1936.

Donativos para las Fiestas y Fiestas de la "Victoria," en la ciudad de Sóller

	Pesetas
Suma anterior.	2.464'35
«El Cairo»	25'00
D. Gabriel Cabot, calle Pastor	10'00
» Andrés Vert	10'00
» Guillermo Mora «Anís Sulia»	10'00
» Salvador Oliver «Colmado»	2'50
» Guillermo Valls, Sastrería.	5'00
» Antonio Ferrá	2'00
» Juan Carbonell «Tintorería»	5'00
» Baltasar Calafell «Horno calle de la Luna»	2'00
» Antonio Gay, Pintor	10'00
D.ª Jerónima Truyols de Gay	5'00
D. Antonio Canals	15'00
» Juan Casasnovas	15'00
» Miguel Puig Puig.	1'00
» Antonio Lladrés Clrer.	1'00
» Juan Bover Esteban	1'00
» Bartolomé Basquets Vicens	0'50
» Joaquín López Ruiz	0'50
» Juan Bauzá	0'50
» José Morell Casasnovas	5'00
» Juan Morell Casasnovas	3'00

» Guillermo Morell «Cid»	1'00	» Miguel Oliver Bauzá	2'00
» Antonio Colom Casasnovas	5'00	» Gabriel Isern.	0'50
» Miguel Rosselló	0'50	» Juan Colom Alcover	0'50
» Miguel Frontera	0'50	» Andrés Pizá	0'50
D.ª Ana Rosselló Sampol.	1'00	» Andrés Fuster	0'50
D. Jerónimo Ripoll	1'00	» Andrés Pizá, hijo.	0'50
» Juan Mateu Cabot	5'00	» Juan García Amengual	1'00
» José Far Sastre	1'00	» Juan Arbona	1'00
» Andrés Martín Mayol.	1'00	» Antonio Busquets.	1'00
» Guillermo Sastre Frau	1'00	» Rafael Torres	1'00
» Miguel Frau Caparó	1'00	» José Castañer	1'00
» X. X.	0'40	» Francisco Segura.	1'00
» Juan Oliver Sastre	1'00	» Gaspar Vicens	1'00
» José Mut.	1'00	» Jerónimo Estades.	1'00
» Alejandro Rosselló	0'50	D.ª Antonia Torres Coll.	1'00
» Daniel Brtera.	1'00	D. Emilio Armengot.	1'00
» Guillermo Suau Riera.	0'50	» Francisco Forteza	1'00
D.ª Antonia Frau Puig	1'00	» Francisco Seguí	1'00
D. Jorge Lladrés Vives	1'00	» X. X.	1'00
» Bartolomé Terrasa	0'50	D.ª María Esteban Borrás	0'50
» José Mayol	2'00	» Bárbara Pons.	2'00
» Jaime Rullán Castañer	2'00	D. X. X.	2'00
D.ª Margarita Casasnovas Frau	1'00	» Bernardo Marqués «Cafés Marqués»	10'00
D. Miguel Cerdá Domingo	1'00	» X. X.	5'00
» Antonio Garau Bernat.	1'00	» Juan Arbona	1'00
» Jaime Colom Sampol	1'00	» Juan Puig Rullán	50'00
» Sebastián Babi Truyols	1'00	» Miguel Puig Morell	20'00
» Sebastián Clrerol.	1'00		
» Francisco Valls Fuster	1'00		
» Juan Puigserver Jaume	1'00		
» Juan Riera	1'00		
» José Ferragut Puigserver	1'00		
» Pedro Bernat Vicens	5'00		
» Mateo Amills.	5'00		
» Juan Sampol	0'50		
» Bartolomé Ferriol.	0'50		
» Antonio Daviu	1'00		
» Antonio Marroig	2'00		
» Salvador Elias Oliver.	1'00		
» Antonio Oliver	1'00		
» Juan Nadal	2'00		
» Guillermo Xumet.	1'00		
» Bartolomé Casasnovas Seguí	1'00		
» X. X.	1'00		
» Damián Moyá	1'00		
» José Morell Colom	5'00		

Suma, pesetas. 2.767'25

COMPRA VENTA Y ADMINISTRACION DE FINCAS-HIPOTECAS

Lucas Cladera Albertí
Corredor Matriculado

Av. Alejandro Rosselló, 86 - Entl.
PALMA DE MALLORCA

VIAJES BALEARES S. A.

Oficina y despacho, Crédito Balear, SÓLLER

Billetes individuales y colectivos para toda clase de viajes Nacionales y Extranjeros por vías Terrestres, Marítimas y Aéreas, obtenidos rápidamente sin ningún recargo.

Informes gratis

Comodidad, facilidad y economía

PIEDRA ARTIFICIAL,
MARMOLINAS, GRANITOS,
CEMENTOS ARMADOS

ARTSOLID, S. A.

PALMA DE MALLORCA

Nueva Sucursal en Sóller: Buen Año, 9

Fábrica: Ca's Serrador. — Hostalets — PALMA
Sucursal en Inca: Sirena, 15.

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día
13 de Mayo de 1936

Los que asisten

Celebróse bajo la presidencia del señor Alcalde, D. José Serra Pastor, y a la misma asistieron los señores gestores D. Miguel Arbona Colom, D. Pedro Rullán Pastor, D. Juan Casasnovas Escalas y don Pedro Coll Bauzá.

Orden del día

Acta anterior

Fué leída el acta de la sesión anterior, y al preguntar el señor Presidente si se aprobaba, el señor Rullán dijo que la petición del señor Coll referente a nombrar a los señores Presidente y Casasnovas para reorganizar la Secretaría del Ayuntamiento había sido aprobada, y como el señor Secretario dijo que el asunto no se había discutido, y además negó que recayese acuerdo, el señor Presidente manifestó que de haberse discutido la proposición del señor Coll habría propuesto designar en su lugar al señor Rullán, para formar parte de la Comisión reorganizadora e interesó que en caso de que se resolviera aprobarlo los nombrados sean los señores Rullán y Casasnovas.

Discutido el asunto, resolvióse por la Comisión proceder a la reorganización de la Secretaría del Ayuntamiento; nombrar al efecto a los señores Rullán y Casasnovas y aprobar el acta de referencia.

El señor Secretario advirtió a la Comisión que, como jefe de las dependencias municipales, no podía admitir ingerencias de ninguna clase en el régimen interior de la Secretaría por corresponderle exclusivamente a él dictar las disposiciones que estime precisas para el mejor funcionamiento de las oficinas. Añadió que los Reglamentos marcan taxativamente las atribuciones de la Corporación, del Alcalde, del Secretario y del Interventor, no pudiendo en consecuencia la Comisión separarse de las disposiciones vigentes; pero si tiene ésta facultad para tomar los acuerdos que estime pertinentes al objeto de mejorar los servicios administrativos, acuerdos que, previo el «cumplase» de la Alcaldía-Preidencia, serán inmediatamente cumplidos.

Pagos

Se acordó satisfacer: A D. Pedro Juan Suau Borrás, Capataz de la brigada municipal, 4.056'36 ptas. por los jornales y materiales invertidos, desde el día 27 de Abril al 3 de Mayo de este año, en diversas obras realizadas por administración. A la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», 362'41 ptas. importe de la prima vencida correspondiente a la póliza de seguro de accidentes del trabajo. Al señor Depositario de los fondos de este Municipio, 19'05 ptas. importe de una relación de descuentos y timbres satisfechos por cuenta del Ayuntamiento. A D. Andrés Pizá, 467'75 ptas. por 425 sacos de cemento invertido, durante el mes de Abril último, en diversas obras realizadas por la

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Valcaneras y Colom

Sucesores de Juan Valcaneras

ALCIRA (Valencia) - España

Especialidad en naranjas, mandarinas y limones

Telegramas: CREMAT-ALCIRA Teléfono n.º 141

brigada municipal. A D. Alfredo Llompart Juliá, 331'90 ptas. por tubería suministrada para la conducción de aguas del edificio de Santa Catalina, de la barriada del Puerto, destinado a escuela. A D. Lorenzo Riera Cabot, 168'85 ptas. por 147 sacos de cemento y un saco de cemento Portland suministrado, desde el día 15 de Abril al 4 de Mayo de este año, para diferentes obras municipales.

A informe del señor Ingeniero

Se resolvió pasar a informe del señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma al Puerto de Sóller las siguientes instancias:

Una promovida por D. Miguel Moyá Bestard, como encargado de D.ª Isabel M.ª Martí, mediante la que solicita permiso para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 51 de la calle del Mar a la alcantarilla pública.

Otra promovida por D. Jaime Colom Frontera, en representación de D. Pedro Gallard Martínez, mediante la que solicita permiso para colocar un forro de marmolina, de unos dos centímetros de grueso, con arreglo al croquis presentado, en la fachada de la casa n.º 13 de la calle de Bauzá.

Permiso para obras

Después de la lectura de la correspondiente instancia, se acordó conceder permiso a D. Bernardo Bisbal Oliver, como mandatario de D. Juan Trias Bisbal, para conducir las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 25 de la calle de Cristóbal Pizá a la alcantarilla pública.

Aprobación del Presupuesto Ordinario

Dióse cuenta de un oficio remitido por el Ilmo. señor Delegado de Hacienda de esta provincia, participando haber aprobado el Presupuesto municipal ordinario correspondiente al actual ejercicio. La Comisión se dió por enterada.

Una relación de bagajes

Dióse cuenta de una relación de bagajes facilitados a fuerzas de Carabineros y de

la Guardia civil, durante el año 1935, la cual asciende a la suma de 283 ptas. Enterada la Corporación acordó aprobarla y solicitar el reintegro de dicha suma de la Excm. Diputación Provincial de Baleares.

Nombramiento del Notario y del Gestor que han de intervenir en una subasta

Pasando a nombrar el Notario que en cumplimiento de lo ordenado ha de intervenir en el acto de la subasta que ha de efectuarse para adjudicar las obras de cubrición del tramo del torrente Mayor comprendido entre la plaza de la Constitución y la calle de la República, cuya subasta ha de tener lugar el día 30 del actual, a las once, la Comisión acordó designar al señor Notario de esta ciudad D. Francisco Servera.

Al propio tiempo acordó la Comisión designar al gestor señor Coll para intervenir también en dicha subasta.

Solicitando permiso para colocar una caseta para vender carne.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Nicolás Picó Cortés, mediante la que solicita permiso para colocar una caseta para puesto de venta de carne en la calle del Viento, adosada al rincón que forma la fachada lateral de la iglesia parroquial, de unos 2'50 mtrs. de largo por 1'70 mtrs. de ancho.

El señor Rullán manifestó que sería conveniente ver de encontrar sitio adecuado para emplazar la mesa, pues tal vez donde se solicita no sea el más apropiado.

El señor Casasnovas, al objeto de poder escoger el punto donde emplazar la caseta, caso de que la Comisión acuerde acceder a la petición, propuso dejar dicha instancia sobre la mesa para su estudio.

El señor Presidente recordó que existía un acuerdo referente a establecer una mesa preferente para vender carne, cuyo acuerdo es conveniente ver antes de tomar resolución; además dijo sería conveniente hablar con el peticionario para saber los beneficios que ofrece al público a cambio del privilegio que solicita.

Después de las expresadas manifestaciones, se resolvió dejar dicha solicitud sobre la mesa para su estudio.

Solicitando permiso para colocar unas tablas de madera sobre una acera

Se reprodujo la lectura de la instancia promovida por D. Guillermo Antoni Valentini, mediante la que solicita permiso para colocar una tabla de madera sobre la acera que existe frente al establecimiento «Bar Cristal», de su propiedad, sito en la calle de Santa Bárbara, n.º 1, al objeto de poder utilizar dicha acera para instalar en ella sillas y mesitas de su referido establecimiento, cuya tabla será quitada todas las noches al cerrar éste, e igualmente se reprodujo la lectura del informe emitido a dicha instancia por el Vigilante de Obras de este Municipio.

Enterada la Comisión, acordó conceder el permiso solicitado siempre y cuando los tableros que hayan de colocarse no excedan a lo largo de la acera de la extensión que ocupen las mesas y con la condición de que la referida concesión se otorga a título precario, pudiendo el Ayuntamiento darla por caducada en cualquier momento lo estime conveniente.

Reclamando un pago para atenciones de 1.ª Enseñanza

Dióse cuenta de una comunicación remitida por el señor Tesorero de Hacienda de esta provincia, reclamando el pago de la diferencia que adeuda este Municipio para las atenciones de 1.ª Enseñanza en el año 1936, la cual asciende a la suma de 1.914'25 ptas., e interesando que en el plazo de un mes se haga el ingreso de dicha cantidad en la Intervención de la Delegación de Hacienda.

La Comisión, enterada, acordó satisfacer a la Hacienda Pública la cantidad reclamadas.

Extracto de acuerdos.

Se aprobó el extracto de los acuerdos tomados por la Comisión Gestora en las sesiones celebradas durante el mes de Abril último y se acordó remitir copia del mismo al Excm. señor Gobernador civil de esta provincia para su publicación en el «Boletín Oficial».

Sobre la petición de un crédito.

Dióse cuenta de una comunicación de la entidad «Crédito Balear», contestando a una petición de crédito hecha por el señor Presidente de la Comisión Gestora, de la cual son las siguientes líneas:

«Con referencia al crédito solicitado por ese Excmo. Ayuntamiento de su presidencia, nuestra casa Central de Palma por carta de fecha 6 del actual nos dice lo siguiente:—Muy Sres. nuestros: Hacemos referencia a la concesión del crédito de ptas. 100.000 a favor de ese Excelentísimo Ayuntamiento para rogarles se sirvan tomar nota que la formalización de este crédito se ha de hacer mediante letra de cambio y las garantías ofrecidas por el Ayuntamiento han de establecerse en escritura pública notarial cuyos gastos ha de sufragar, naturalmente, el solicitante.—Lo que con gusto trasladamos a Vd. para su conocimiento y efectos consiguientes.»

Al terminar la lectura de la transcrita

IMPORTACION - EXPORTACION - COMISION

DATILES - BANANAS

Barthélemy Vicens

15. Rue des Trois Mages

Teléfono 06.19 Colbert MARSELLA Telegramas «VERFRUIS»

IMPORTACION DIRECTA DE BANANAS DE LAS ISLAS CANARIAS

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

FRUITS :: PRIMEURS EN GROS

ANCIENNE MAISON SCARXELL

YVES MAIRE. SUCESSEUR

18, Rue de l' Arquebuse — CHARLEVILLE (Ardennes)

MAISON SPÉCIALE

ORANGES - MANDARINES
CITRONS-FYFFES BANANESSpécialité de Chicorées
dites «Endives de Bruxelles»

Pommes à couteau par wagon

Télégrammes:

MAIRE - PRIMEURS - CHARLEVILLE

TÉLÉPHONE N.º 748

R. C. 10.600 CHARLEVILLE

ANEMIA
RAQUITISMO
NEURASTENIA
INAPETENCIA
DEBILIDAD
INSOMNIO
MAREOSTodas esas enfermedades peligrosísimas
dejan de serlo cuando se usa el activo
Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Famoso y verdadero regenerador de la
sangre, reconstituyente poderoso y iónico
eficaz. Es una coraza contra esas enferme-
dades producidas por la depauperación.Aprobado por la Academia de Medicina.
Inalterable. Puede usarse en todo tiempo
No se vende a granel.

LAXANTE SALUD

Normaliza el intestino y el hígado sin
irritarlos. Es eficaz, rápido y seguro.
Grageas en cajitas precintadas.
Pídase en farmacias.BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO
MADRIDCapital. 100.000.000.— de Ptas.
, desembolados 51.355.500.—
Reservas. 70.592.954'34400 SUCURSALES EN ESPAÑA Y MARRUECOS
CORRESPONSALES EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DEL MUNDO
EJECUCION DE TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

INTERESES QUE ABONA:

Cuentas Corrientes		Imposiciones a Plazo Fijo	
A la vista	1'25 %	A 3 meses	2'50 %
LIBRETAS DE AHORRO	2'50 %	6 "	3 "
		12 "	3'50 %

(Tipos máximos autorizados por el Consejo Superior Bancario)

DEPARTAMENTO DE CAJAS FUERTES DE ALQUILER

SUCURSAL DE PALMA DE MALLORCA - Calle Palacio, 49 - Teléfono, 2514

comunicación, el señor Serra dió cuenta de que el martes de esta semana, en unión de los señores Casasnovas, Secretario e Interventor de este Ayuntamiento, asesorado por el Notario de esta ciudad, señor Servera, habíase entrevistado con el Consejo de Administración de la Sucursal en Sóller del «Crédito Balear» a cuya entrevista asistió también el Administrador general de esa sociedad, D. José Espina, y en ella se concertó el préstamo de referencia. Añadió que al discutirse la forma de formalizarlo había manifestado al señor Presidente que consideraba innecesario extender letras de cambio toda vez que existiría una escritura pública para garantizar el crédito, habiendo convenido en principio redactar un borrador de escritura en el cual deberá constar el compromiso de la Comisión de satisfacer al «Crédito Balear» las subvenciones que por cubrición del torrente y construcción de las escuelas de Santa Catalina deben cobrarse del Estado y además la cesión del arbitrio de Matadero en garantía del cumplimiento del contrato. De la redacción de dicha escritura se encargó el Notario, Sr. Servera, quien, por lo que se refiere a las condiciones generales que tiene establecidas el «Crédito Balear» deberá ponerse de acuerdo con el Abogado D. Félix Pons Marqués. Terminó diciendo que consideraba debía aceptarse en principio el préstamo de cien mil ptas., de cuya cantidad se podrá disponer a medida de las necesidades, y propuso hacer constar en acta el agradecimiento de la Comisión hacia el «Crédito Balear» por las facilidades ofrecidas que han de ayudar sobremanera a mitigar los efectos de la crisis obrera que existe en esta localidad. La Comisión, compartiendo la opinión del señor Serra, por unanimidad acordó aprobar su proposición.

Ruegos y Preguntas

Partida de cemento
para el Cementerio

El señor Rullán interesó se averigüe quién encargó tres toneladas de cemento para

las obras que se están verificando en el Cementerio Municipal y que se informe de ello a la Comisión en la sesión próxima.

Prometió el señor Presidente hacer las debidas averiguaciones y dar cuenta de su resultado oportunamente.

La firma de las actas de las sesiones

El mismo señor Rullán interesó que el libro de actas sea traído semanalmente a las sesiones para firmar, pues él no ha firmado ninguna desde hace mucho tiempo.

El Secretario dijo que dicho libro está siempre a disposición de los señores gestores, quienes de costumbre firman las actas de las sesiones a las cuales han asistido cuando lo tienen por conveniente, pero

que en adelante se hará en la forma interesada por el Sr. Rullán.

La sustitución de las Congregaciones religiosas en la Enseñanza

El señor Casasnovas preguntó si se había dirigido al señor Inspector Provincial de Primera Enseñanza la comunicación que se acordó dirigirle en la última sesión.

El señor Presidente contestó que no se había enviado la comunicación por haber hablado con el señor Inspector, quien ha manifestado estar ya enterado de lo tratado por esta Comisión en la última sesión y su propósito de pasar a ésta la semana próxima para resolver dicha cuestión en armonía con las disposiciones últimamente dictadas por el Gobierno.

Muro derribado

El señor Coll dijo que en el Puerto, lindante con la carretera, se ha derribado un muro a consecuencia de que las obras eran deficientes, y que considera procedente que los perjuicios sean de quienes las hicieron.

El señor Rullán estuvo conforme en que reconstruya el muro quien lo hizo defectuoso, pero considera debería averiguarse de quién es el terreno donde aquél radica.

El señor Presidente manifestó que se obligará a reconstruir el muro a quien corresponda, y que hará la averiguación interesada por el señor Rullán.

Reparación de un pretil de la calle de la Alquería del Conde

El señor Casasnovas dijo que hace algún tiempo pidió se reparase el pretil de la calle de la Alquería del Conde, en el tramo comprendido entre los puentes denominados de Ca'n Bala y de la Cruz, y a pesar de haberse acordado y del tiempo transcurrido aún no se ha hecho, y como ello constituye un peligro interesó que se haga la debida reparación lo más pronto posible.

Prometió el señor Presidente ordenar las obras interesadas por el señor Casasnovas.

Telegrama de felicitación al Presidente de la República

El señor Presidente propuso cursar un telegrama de felicitación a S. E. el Presidente de la República con motivo de su nombramiento, y por unanimidad así se acordó.

No habiendo más asuntos a tratar, se levantó la sesión.

Casa señorial

Con espléndido jardín, garage situada en calle muy céntrica de Palma. Pudiendo habitarse enseguida.

Para informes: Anuncio n.º 91, en esta Administración.

Fruits frais, secs et primeurs

Importation
Exportation

Barthélemy Mayol

Commission
Transit27, Cours Julien, 27
MARSEILLE

Spécialité de Bananes des Canaries et la Guinée Française, Dattes, Figs, Arachides, etc.

Service rapide par des voiliers à moteur, de Gandia à Marseille, pour l'importation d'Oranges et Mandarines d'Espagne.

Télégrammes: BAMAYOL Marseille

Téléphone. Meilhan, 21.78

CRONICA LOCAL

Visita de autoridades

El domingo y lunes estuvieron en Sóller el Comandante General de Baleares, general Goded, el Sr. Gobernador civil, Sr. Liarte, y el Alcalde de Palma, Sr. Darder.

Con motivo de las pasadas fiestas, nuestra ciudad se vió honrada con la visita de las Autoridades Civiles y Militares, las que previamente habían sido invitadas por nuestro Alcalde.

El domingo vino a Sóller el Comandante General, Excmo. Sr. Manuel Goded, acompañado por su bella hija política, su hijo y su ayudante el Teniente Coronel Sr. Ferrer. Complimentados, a su llegada, por el Alcalde, los gestores Sres. Arbona y Coll, Secretario, Sr. Marqués, vocales de la Comisión de Festejos Sres. Puig, Casasnovas y Elías y Jefes de las fuerzas de la Guardia Civil y Carabineros, visitaron en compañía de estos señores la Exposición de Flores y el Campo de Fútbol, donde fueron saludados por los respectivos directivos. Luego de recorrer Fornalutx, Biniraix y demás lugares pintorescos del valle, pasearon a pie por el real de la feria, siendo finalmente obsequiados con exquisito y bien servido lunch en el «Restaurant del Ferrocarril». Allí las ocho y media emprendieron el regreso a Palma nuestros honorables huéspedes, constándonos que complacidos de las bellezas de nuestro valle y con deseo de repetir su visita.

El lunes, con objeto de presenciar el «Firo», se trasladaron a esta ciudad el Excelentísimo Sr. Gobernador Civil, D. Isidro Liarte, el gestor de la Diputación Sr. Gómez Ibáñez, en representación del Sr. García, Presidente de la misma, y el Alcalde de Palma, D. Emilio Darder, con el concejal del mismo Ayuntamiento D. Luis Perbal. Con ellos vinieron las Sras. de Darder y de Gómez y el Secretario particular del Alcalde de Palma, Sr. Rullán.

Llegados a esta ciudad a mediodía, fueron recibidos en el Ayuntamiento por la Comisión Gestora en pleno, representación de la Comisión de Festejos, Inspector municipal de Sanidad, Presidente y señores del Comité local de Izquierda Republicana, Veterinario jefe municipal, Comandante jefe de la Guardia Civil y nutrido grupo de amigos y correligionarios.

Nuestros visitantes fueron obsequiados por el Ayuntamiento con un almuerzo en el «Hotel Costa Brava», servido con la exquisitez y esmero peculiares en este establecimiento, siendo saludados durante el mismo por la Comisión Gestora de Fornalutx.

El Presidente de Izquierda Republicana, Sr. Palou, puso a disposición del Sr. Gobernador y acompañantes su espléndido barco de recreo «Carmen», desde el cual pudieron seguir las incidencias de la lucha de «moros» y «cristianos». Después de visitar Fornalutx, donde fueron obsequiados con sendos ramos de naranjas, y de presenciar la entrada de las tropas victoriosas, nuestros visitantes se trasladaron al «Hotel Ferrocarril», donde su propietario y vocal de la Comisión de Festejos, D. Vicente Sastre, les obsequió con un exquisito lunch, que le agradecieron cordialmente los ilustres visitantes.

Al descorcharse el champán se brindó por D. Manuel Azaña, exaltado en aquel día a la Presidencia de la República, por ésta y por Sóller.

Prueba de lo complacidos que han quedado estas autoridades de las atenciones recibidas en nuestra ciudad son las notas aparecidas en la prensa de Palma.

Nos felicitamos por ello.

Comercio importante

de Palma, muy céntrico, traspasa local con mobiliario; con género o sin.

Para informes, en esta Administración.—Anuncio n.º 88.

Sociedad Colombófila Sollerense

Tal como se había anunciado, verificóse el día 11 (Firo) la suelta de palomas mensajeras, organizada por esta Sociedad y bajo el patrocinio de la Comisión encargada de las Ferias y Fiestas.

A los primeros disparos, fueron abiertas por bellas señoritas las nueve jaulas que contenían unas 350 palomas, las cuales, después de describir majestuosamente varios círculos, tomaron la dirección de sus palomares, desapareciendo prontamente tras las montañas que separan Sóller de su puerto.

El Secretario de la «Sociedad Colombófila», D. Damián Orell, nos ruega que desde estas columnas agradezcamos a todos cuantos directa o indirectamente les prestaron su valiosa cooperación, como también a las bellas señoritas que desinteresadamente se prestaron a efectuar la suelta, y a la Compañía del «Ferrocarril de Sóller» por las facilidades dadas para el transporte de las jaulas.

Igualmente agradecen el apoyo prestado por los colombófilos que, despreciando las molestias que les originaba, contribuyeron con sus palomas a esta suelta.

Está en la intención de la Directiva organizar unas cuantas manifestaciones colombófilas parecidas a la que nos ocupa, que ayuden a extender el conocimiento y cariño hacia tan simpáticas como útiles avecillas, y esperamos que la cooperación de los buenos colombófilos no habrá de fallarles.

Felicitación del Ayuntamiento al Presidente de la República

Por haber sido elegido Presidente de la República Española D. Manuel Azaña, la Comisión Gestora municipal, en la sesión ordinaria de esta semana acordó dirigirle un telegrama de felicitación.

En cumplimiento de dicho acuerdo, el Alcalde, D. José Serra Pastor, cursó a la Secretaría General de la Presidencia de la República el siguiente despacho:

«Comisión Gestora Ayuntamiento Sóller en sesión celebrada anoche acordó felicitar Presidente República con motivo su reciente nombramiento y hacer constar en acta sincera satisfacción por haber sido elevado a la más alta magistratura española persona poseída de las relevantes condiciones cívicas y patrióticas señor Azaña. Ruégole manifieste dichos acuerdos S. E. transmitiéndole propio tiempo cordial efusivo saludo Comisión hómome presidir.»

La cobranza de la Contribución

Tendrá lugar en Sóller a partir del sábado próximo

Recordamos a nuestros lectores que la cobranza de las Contribuciones e Impuestos del Estado, en concepto de riqueza territorial, rústica y urbana y de la contribución industrial y de comercio, correspondiente al segundo trimestre del corriente año, tendrá efecto en esta ciudad durante los días 23 al 28 del actual y, como de costumbre, en el zaguán de las Casas Consistoriales, durante las horas de oficina.

Los contribuyentes que dejasen de satisfacer sus cuotas durante los referidos días en esta ciudad, podrán realizarlo sin recargo alguno en la correspondiente oficina en Palma durante los días desde el 28 del actual al 10 del próximo Junio. Los que ni aún en este nuevo plazo las satisfagan incurrirán en apremio con el recargo del 20 por 100, sin más notificación ni requerimiento; pero si pagan sus recibos desde el 21 al 31 del citado mes de Junio sólo tendrán que satisfacer el recargo del 10 por 100.

Un establecimiento óptico en Sóller

Según se nos comunica, la Joyería Bonín, sita en la plaza de Antonio Maura, número 14, ha montado una sección de óptica, donde el público encontrará toda clase de lentes, gafas, cristales, cristales combinados y sobre receta, monturas de todas clases, gafas de sol, etc., y recambios de todo lo concerniente al ramo, a precios sumamente económicos.

Se trata de una importante instalación que permitirá proveerse de los citados artículos sin necesidad de trasladarse a Palma para ello.

Por el acierto que ello supone, felicitamos a D. Celestino Bonín a quien se debe la creación de esta sección en su establecimiento, en cuyo nuevo negocio le deseamos muchos beneficios.

Movimiento turístico

Diversas excursiones de extranjeros han venido a este valle durante esta semana

Durante la presente semana se ha registrado aquí un notable aumento en el movimiento turístico.

El jueves visitaron nuestra ciudad y el puerto cien pasajeros del buque «Atlantes» anclado en la bahía de Palma.

Hoy lo han hecho ciento cincuenta del buque «Vandick» y ciento cuarenta del «Strathnaver». Todos ellos realizaron su viaje en automóvil y comieron, los de las dos primeras excursiones en el Hotel del Ferrocarril, y los de la última en el Restaurant «Marisol» del Puerto, atendidos con el esmero y solicitud acostumbrados el dueño de estos establecimientos, D. Vicente Sastre.

El mercado local de frutos

Los precios que rigen actualmente para los diversos productos de nuestra comarca son, según los datos que nos proporcionan los traficantes exportadores, los siguientes:

Naranjas, de 25 a 30 ptas. la carga.
Limonos, a 30 ptas. id. la clase superior y a 20 ptas. la corriente.

Nisperos, de 7 a 9 ptas. el quintal.
Empezan a colorear los tomates, aun cuando este año vienen algo atrasados. No se ha hecho aún ninguna transacción al por mayor, pero al detalle se han pagado hasta a 6 pesetas el kilogramo.

Según los informes que nos facilita el Centro de Contratación de D. Francisco Pons, la tendencia para los precios de los limones es de baja, a causa de la competencia italiana en los mercados extranjeros una vez solventada la cuestión de sanciones. Los precios iniciales que anuncia son a 25 ptas. carga, género mediano, y a 20 el corriente.

La Notaría de esta ciudad

Se declara vacante la que regentó el Sr. Jofre de Villegas

Nos enteramos de que la «Gaceta de Madrid» correspondiente al día 15 del actual publica una disposición anunciando que está vacante la Notaría de esta ciudad, de 3.ª clase, que regentó nuestro malogrado amigo el Notario D. Francisco Jofre de Villegas y Andreu.

Se dice que son varios los Notarios que piensan solicitarla, y que alguno de ellos tiene actualmente a su cargo Notaría de 1.ª clase.

De su provisión daremos cuenta oportunamente.

Racha de robos

Se llevan las alhajas y 800 pesetas en efectivo

Habiendo llegado a noticia de la Benemérita de este puesto que en la casa denominada *Ca'n Pons*, del camino de Fornalutx n.º 171, se había cometido un robo de dinero y alhajas, se personó inmediatamente en la casa citada, propiedad de D. Francisco Pons Oliver, practicando las diligencias del caso.

De ellas resulta que en ocasión de hallarse dicho señor viendo la fiesta en compañía de su esposa, alguien entró en la casa.

De la inspección ocular pudo observarse que el ladrón o ladrones penetraron en el interior por una ventana de la planta baja, rompiendo después de haber hecho palanca con alguna herramienta cuatro tablillas de la persiana, pudiendo con ello abrir fácilmente el pestillo de la misma, apoderándose, una vez dentro, de uno de los cajones de la cómoda del dormitorio, de las alhajas siguientes:

Un anillo con brillantes; otro también con brillantes grandes y varios pequeños; unos pendientes y un collar de brillantes; un afluor de oro en forma de palma, con una piedra en el centro; otro con una pieza de oro inglesa; un brazaletes de oro con una moneda del mismo metal; unos pendientes formados por medallitas de oro; una pequeña cruz y una cadena vulgarmente llamada «cordoncillo», con un reloj colgante en la misma, también de oro, y varios otros objetos de menos valor.

Se apoderan además de unas 800 pesetas, 600 de ellas en billetes del Banco de España y las restantes en plata.

Los ladrones salieron de la casa por la puerta de la cocina, que fué hallada entrecerrada.

A pesar de las gestiones practicadas, no han sido hasta la fecha descubiertos los autores.

Uno que se arrepiante

La Benemérita ha dado cuenta al señor Gobernador de que en las primeras horas del día 12 del actual se presentó en la Casa Cuartel el vecino Juan Frontera Bernat, con domicilio en la casa denominada *Ca'n Punyal* manifestando que durante el día anterior le habían colocado en una de las ventanas de su domicilio las alhajas que le habían sido hurtadas el día 21 del próximo pasado mes de Abril, consistentes en tres cadenas con medalla; unos pendientes; una cruz; tres anillos; una medalla; dos brazaletes con medalla; una sortija; unos pendientes con piedras negras; una crucecita; un imperdible en forma de estrella, todo de oro, añadiendo que parte de ellas no las había declarado al formular la denuncia por no recordar exactamente en aquellos momentos lo que poseía.

Hasta la fecha, a pesar de las gestiones practicadas, no ha sido posible dar con el autor del robo.

Y, agrega la Guardia civil, que cree, ella, que es la mujer del denunciante la que ha devuelto dichas alhajas, pues desde los primeros momentos del hecho fué detenida como presunta autora del mismo.

Interviene el Juzgado.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Día 5.—Juan Mayol Albertí, hijo de Guillermo y Rosa.

MATRIMONIOS

Día 9.—Antonio Munar Arbona con Francisca—Antonia Casellas Bautista, solteros.

Día 12.—Juan Alcina Garau con Ana Busquets Calafat, solteros.

DEFUNCIONES

Día 11.—Catalina Coll Garcías, de 77 años soltera, calle de Palou, n.º 17.

Día 13.—Margarita Gelabert Castañer, de 31 años casada, calle de la Igualdad, n.º 28.

ECOS REGIONALES

Crónica Balear

Mallorca

La Federación Patronal de Mallorca ha celebrado una asamblea con el objeto de tratar de la actitud de la clase patronal de esta isla ante el decreto de 30 de Abril último y, vista la obligatoriedad de tal disposición, acordó por unanimidad que los patronos afectados por fallos de la Comisión arbitral, en el extremo que se refiere a la readmisión de obreros, los readmitan tan pronto como se presenten a los respectivos talleres en demanda de trabajo. Entre las resoluciones tomadas por la referida Comisión figura una que hace referencia a un redactor del periódico «La Almudaina».

En la Oficina de Información del Fomento del Turismo, Paseo del Borne, 36-40, se han suministrado durante el mes de Abril de 1936, las siguientes informaciones (a viva voz y por teléfono), de todas clases referentes a Mallorca, península y extranjero, itinerarios de diversos sitios, excursiones de automóviles, autocars, combinados en tren, pedestres, etc., etc.

Españoles, 2.400; Alemanes, 1.020; Argentinos, 21; Austríacos, 82; Belgas, 13; Checos, 12; Chilenos, 5; Daneses, 58; Franceses, 2.091; Holandeses, 142; Húngaros, 56; Ingleses, 1.468; Italianos, 122; Norteamericanos, 471; Noruegos, 28; Polacos, 8; Portugueses, 15; Suecos, 123; Suizos, 193; Países no europeos, 7; Total, 8.338.

Han llegado durante el mes de Abril 21 buques de cruceo con 4.740 pasajeros, recibiendo folletos de España y Mallorca.

Se sabe que en el último Consejo de ministros, celebrado el viernes de la semana pasada, el ministro de Instrucción pública tenía que dar cuenta de un decreto relativo sobre el bilingüismo en los centros docentes de Baleares, lo cual no pudo hacer, por falta de tiempo.

Conforme saben ya nuestros lectores, pues que oportunamente lo dijimos, estos pasados días y organizada por la Empresa del Teatro Lírico, se ha celebrado en Palma una temporada de ópera que hemos de calificarla—y así la han calificado el público y la crítica—de brillantísima tanto por el repertorio que ha sido interpretado como por la calidad de los cantantes que formaban el elenco.

Después de permanecer varios días en nuestra isla, han salido para Valencia, de paso para Madrid, unos 30 estudiantes de la Escuela de Ingenieros Agrónomos.

Dichos estudiantes vinieron a Mallorca en viaje de estudios.

Les acompañan sus profesores don Antonio Esteban de Fauna y don Jaime Panlagua.

Durante sus permanencia en nuestra isla los estudiantes visitaron las Cuevas, el «Celler Cooperatiu» de Felanitx, donde fueron obsequiados con un lunch y otros puntos notables de la isla.

También visitaron, como modelo de cultivo en Mallorca, la finca «Xorrigo», propiedad de don Manuel Salas, donde el Ingeniero agrónomo señor Bienes les dió amplias explicaciones sobre los diferentes cultivos que en dicho predio se realizan.

Comunican de La Puebla que con gran solemnidad se ha celebrado el acto de Homenaje a la Vejez, organizado por el Patronato local de aquella villa, de acuerdo y con la cooperación de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y el apoyo del Ayuntamiento. En la iglesia parroquial se dijo una misa solemne, y después, en el Teatro Coliseum, se celebró el acto de reparto de las pensiones vitalicias y las Libretas de Ahorro, concedidas a los ancianos agasajados. Durante el acto se pronunciaron discursos, cerrándolos el representante del Ayuntamiento.

La Junta de la Mancomunidad de Ayuntamientos de Palma recibió las obras del nuevo edificio, construido en el Ensanche, con destino al Instituto Provincial de Higiene, dirigidas por el arquitecto provincial don José Alomar. Dicho edificio, que es de grandes dimensiones, consta de las dependencias necesarias para el destino para el cual ha sido proyectado. Así que esté amueblado se procederá a la inauguración oficial y comenzará su funcionamiento.

Un grupo de fascistas que estaban detenidos en la cárcel de la ciudad de Inca, fueron puestos en libertad. Otros compañeros les esperaban y, juntos, marcharon al pueblo de Campanet, de donde son vecinos. Allí les esperaban otros elementos, y juntos produjeron un fuerte alboroto, llevando a cabo manifestaciones y lanzando vivas y mueras. Ante esto intervino la Benemérita, quien logró detener a los promotores del escándalo, púsoles a disposición de la autoridad, y dió cuenta de ello al Gobernador. Este ha impuesto a los fascistas multas de mil y de quinientas pesetas.

En Palma se han iniciado, en el interior, diversas obras de mejora en la urbanización, merecedoras de aplauso. Una de ellas, que era en extremo precisa, es la pavimentación con losetas que se está realizando en las aceras de la calle del Conquistador.

Palma requiere una serie de pequeñas reformas, de mejoras en su urbanización que sin gran esfuerzo podrían lograrse y que contribuirían grandemente a dar mejor aspecto a la ciudad y la harían más cómoda.

En Palma, con motivo de la promesa del nuevo Presidente de la República, en los centros oficiales y en los edificios del Ayuntamiento y de la Diputación ondeó la bandera nacional, luciendo, además, colgaduras. En los centros docentes se suspendieron las clases.

Conforme gestiones realizadas por la Cámara de Comercio de Palma, juntamente con entidades bancarias, la Junta Directiva del Colegio Notarial de esta provincia dispuso que los efectos mercantiles puedan ser presentados para el protesto en las oficinas del Colegio hasta las doce y media.

Y ahora la banca local, cumplimentando la petición que le hizo la Cámara como derivación del acuerdo tomado por el Colegio Notarial, ha dado unánimemente su conformidad para admitir hasta las doce el pago de los efectos que se perjudiquen, o sea una hora más tarde de lo que estaba acordado anteriormente.

La Cámara se congratula de dar tal noticia a la publicidad, dado el interés que encierra para el comercio y público en general.

Ha fallecido el ex-diputado y ex senador del reino el farmacéutico D. Juan Valenzuela y Alcarín. Gozaba de gran prestigio en esta población, habiendo conseguido muchos beneficios durante su representación en Cortes y en el Senado.

Hacia varios años que estaba retirado de la vida política. Ha fallecido a la edad de setenta y ocho años.

Visitó el Palacio provincial un nutridísimo grupo de alumnos de la Escuela Graduada de Santa Margarita, dirigido por su Maestro don Rafael Piñs, al que acompañaban los profesores don Juan Alba, don Gabriel Pastor, la Directora de la Sección de niñas doña Concepción Juli y Maestras doña Leonor Bosch y doña Catalina Mulet.

Por el Negociado del Ceremonial se dieron facilidades para esta visita y la verificada después al monumental edificio de la Lonja.

El Profesorado y alumnos cumplimentaron al presidente de la Corporación, don Jaime García, agradeciendo las atenciones de que fueron objeto.

CREPE SATIN - Seda Artificial

para abrigos, varios colores, y otros artículos fantástica; así como en algodón, driles en variedad de clases

: : : se liquidan a precios reducidos. : : :

B. FRONTERA PIZA y C.^a
s. en c.

Calle Quadrado n.º 8
SOLLER.

El pasado lunes, la Gaceta de Madrid publicó la adjudicación definitiva de la subasta para la construcción de la Lonja de Contratación de Pescado que ha de ser edificada en el puerto de Palma, obra ésta que en breve será iniciada, lográndose con ello un ideal largo años perseguido por los pescadores de la capital.

Después de una estancia de varios días en esta isla, han salido para Valencia los alumnos de la Escuela de Ingenieros Agrónomos, con sus profesores señores Esteban de Faura y Panlagua, que viajaron en viaje de estudios. Han visitado las cuevas de Manacor, Artá, Celler Cooperatiu de Felanitx, finca Xorrigo, propiedad del millonario don Manuel Salas, modelo de cultivos isleños etc.

El propietario de la «Perfumería Inglesa» don José Torres, ha tenido la gentileza de remitir al Presidente de la Diputación un lote de juguetes, entre los que figuran tres auto-patinetes, para los niños de la Beneficencia provincial.

El señor García ha estimado esta delicadeza, destinando dichos juguetes a los acogidos en la Casa Provincial de la Infancia.

Menorca

El Teniente de Alcalde de Mahón, D. Domingo Estrada, ha recibido de una persona que oculta su nombre, la cantidad de ciento diez y siete pesetas veinte y cinco céntimos, como donativo para los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad.

Y el Jefe de la Guardia Municipal, don Juan Pons Moll, también ha recibido de otra persona que igualmente oculta su nombre, la suma de veinte y cinco pesetas, para los Establecimientos benéficos mencionados.

Es muy de agradecer el proceder noble de los generosos donantes.

La Sociedad General de Alumbrado tiene el propósito de instalar cañerías de gas en el pueblo de Villa-Carlos.

La semana pasada empezó los trabajos una brigada de obreros.

Actualmente hay abierta una larga zanja que arranca de la fábrica de gas de Mahón y sigue por el muelle hasta la carretera de Villa-Carlos.

La obra es digna de aplauso.

El viernes, día 8, por la tarde, poco después de las seis, se produjo fuerte tormenta de rayos, truenos, viento y agua, que persistió cerca de una hora y media.

Durante la noche y en la madrugada siguiente llovió con intensidad.

Soplaba viento del primer cuadrante que era bastante frío.

El sábado amaneció algo despejado el firmamento y lucía a ratos el sol.

Las lluvias habrán sin duda beneficiado al campo, especialmente las plantaciones de los *estivaders* y también la ciudad, porque en las cisternas se ha recogido gran cantidad de agua que asegurará el abastecimiento durante el verano.

Regresó al puerto de Mahón la barca de pesca «República», procedente de Alcudia, donde cargó 180 sacos de patatas y 5 sacos de alubias, consignados a comerciantes de dicha plaza.

La patata escaseaba en el mercado debido a la paralización del tráfico marítimo motivada por la huelga de marinos, habiendo alcanzado por aquellos días precios elevados.

Ibiza

El día 22 del mes en curso tendrá lugar la subasta de las obras de acopios para la conservación del firme y su empleo el recargo de los kilómetros 1 y al 8 de la carretera de tercer orden de la de Ibiza a San José en Ca'n Parra al Embarcadero de la Canal, cuyo presupuesto asciende a 21.300 pesetas debiendo quedar terminada en tres meses. La piedra será de cantera.

Se procede en el campo a la siega de la cebada, apareciendo ya numerosas gavillas dispuestas para la trilla.

En San Carlos y algunos otros sitios de la isla la cosecha será regular, no obstante la falta de lluvias; pero en algunos pueblos, como pasa en las Salinas, la cosecha será notablemente insignificante.

Mencs mal si la abundancia de almendras y otros frutos compensa la escasez de grano.

Para conmemorar el aniversario de la fundación de la Academia Pontificia Bibliográfica Mariana, se ha organizado un certamen público hispano-americano en honor de Nuestra Señora Santa María de Ibiza, que se celebrará el 18 de Octubre próximo. El certamen se dividirá en secciones de poesía, prosa, música y pintura, con diversos premios y accésits para cada una.

Ha sido clausurada la exposición de pinturas de artistas ibicencos, en las Galerías Costa, habiendo sido calificada, por las personas entendidas, como una de las mejores manifestaciones de arte presentadas en Mallorca.

Los Srs. Puget, Tarrés, Tur de Montis, Medina y Mari han recibido con tal motivo muchas felicitaciones.

FRUITS & PRIMEURS

DU ROUSSILLON, D' ESPAGNE ET D' ALGÉRIE

COMMISSION

IMPORTATION

P. RENART

Expéditeur

33, Avenue de la Pépinière PERPIGNAN

Téléphone { Jour 9.59
Nuit 17.86Adresse télégraphique
RENART - PERPIGNAN

SECCION LITERARIA

CANCIÓN DE MAYO

¡Cantemos todos la canción de Mayo; la canción del placer! Venid, amigos, con los labios sonrientes a entonar.

Ya se ríen las rosas encarnadas; ya murmura el ramaje misterioso con murmullo de besos; ya columpia la hábil araña su vellado cuerpo en los hilos de luz; ya sobre el musgo ondulan las flexibles lagartijas;

¡Salud, mi dulce amiga! ¿Quién te dijo que yo te había ya olvidado? Escucha, luz de mi voluntad, ¿por qué te apenan las veleidades mías?

MARTÍN ESPAÑA.

LA PRIMERA NUBE

I

-¿Quieres que vayamos mañana al baile de trajes que dan las de Bustamante?

-Yo quiero siempre todo lo que tú quieras, mujercita mía. -Me gustaría mucho ir... -Ni una palabra más. Iremos. -Sólo siento alterar tu costumbre de acostarte temprano y madrugar...

Y, tomados de las manos, iniciaron uno de los cotidianos idilios de amor con los que se arrullaban en plena luna de miel. Eran felices, Julio, hijo de un médico, famoso operador, terminó brillantemente la carrera de arquitecto; se presentó en sociedad, conoció a Elsa, se enamoró y se casó con ella a los ocho meses justos de relaciones.

-De este modo puedes ir formando tu composición de lugar. Y si en principio te agrada la idea que acabo de exponerte, conocerás a mis cuñaditas y escogerás la que mejor te agrade.

II

Cuando llegaron a casa de Nicanor era poco más de la una. Abrió la puerta una muchacha con alpagatas y mandil de harpillera. -Hola, Crisanta-dijo Nicanor-. Pídele a la señorita la llave del despacho. Mientras volvía la fámula, aguardaron en el recibimiento. -¿Sabes?-explicó Nicanor-. Para que los chicos no ensucien el despacho, mi mujer lo cierra. ¡Oh! Es inflexible para estas cosas.

vencer a la madre y a la abuela de Elsa para que la llevasen al baile de las de Bustamante.

II

La entrada de Julio y Elsa en los salones del palacio de Bustamante produjo un cuchicheante revuelo de curiosidad y admiración. Porque eran muy jóvenes, apuestos, elegantes. Las primas de ella corrieron afortunadas a saludarles con las más vehementes manifestaciones de cariño algarero.

Y, tomándolos del brazo, les exhibían y presentaban a todas sus amistades. Ellos, un poco cohibidos, se dejaban llevar y traer, sonriendo siempre, entre felicitaciones, apretones de manos y cortes frases banales.

Durante la noche Elsa no logró tener un instante a su marido a su lado ni bailar un solo baile con él. Lo veía, al arbitrio de sus primas, ir y venir, charlar y bailar con unas y con otras. El, íntimamente contrariado, temeroso de pasar por incorrecto, no acertaba a evadirse de las primas y sus amigas para correr al lado de su mujercita.

despacho de Nicanor una amplia pieza decorada con cierto lujo. Los muebles, de caoba; el suelo, encerado; varios sillones y poltronas, de tafete. Sobre la mesa, los objetos de escritorio, colocados con cuidadosa simetría, delataban el absoluto respeto con que se les trataba.

-¿Cómo es que ocultas los libros?-inquirió Fabián. -Porque no los hay. ¿Qué falta hacen?... Y no creas que aquí no leemos: estoy suscrito a una biblioteca circulante, que nos proporciona excelentes folletines; cuando los hemos leído, se devuelven, y en paz. Los libros estorban en las casas y crían ratones. Por eso, cuando compré estos muebles, hace dos años, me pidió Leandra el armario para guardar la ropa de cama, y le pusimos esas cortinas, con objeto de disimular. Claro está que no es ninguna deshonra; pero, vamos...

siempre si le recibes bien y no te rebajas ante sus ojos con celos ridículos y mortificadores... Te lo digo por experiencia.

III

Cuando al finalizar la fiesta, entró el matrimonio en el automóvil que había de conducirlos a su casa, Julio tomó apasionadamente las manos a su mujer. Y, al ir a darle un beso, tropezaron sus labios con una lágrima que se desprendía de los bellos y tristes ojos de su Elsita.

FÉLIX CUQUERELLA.

RIMA DE AMOR

I

Por el riacho pintoresco va la lancha de vapor. ¡Qué bien juega el viento fresco con las gasas de color!

II

En la calma de la noche se oye el ritmo del motor. ¡Qué hermoso hablar sotto voce, entre un ruido protector!

BELISARIO BOLDÁN.

Folletín del SOLLER -2-

UMA MUJER DE SU CASA

por AUGUSTO MARTÍNEZ OLMEDILLA

y me dijo: «Te vas a quedar muy solo. Debes casarte. A Dios le pido que te depare una mujer de su casa.» Y esto es todo. Desearía encontrar una mujer de su casa... que me agrada, además, naturalmente.

No faltó nunca; si el jefe me llama, acudo al punto; si pide alguna minuta, se la encargo al que tenga mejor letra de mis subordinados o la hago mecanografiar escrupulosamente... Para eso he llegado a tener cierta categoría. Lo que se dice trabajar, es propio de la gente que empieza. Y lo que es en mi casa... ¡hombre, por Dios! Ni ahora ni nunca.

(Continuará)

EXPORTACION AL EXTRANJERO

**Naranjas
mandarinas-limones**

Especialidad en naranjas de clases selectas y sanguinas ovales, finas y doble finas

CASA FUNDADA EN 1912

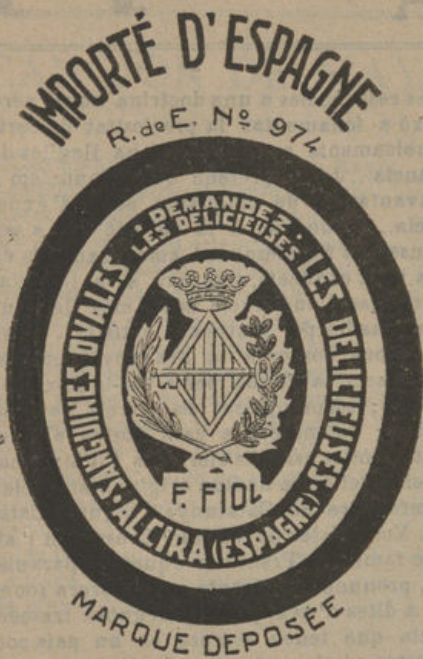
FRANCISCO F I O L

ALCIRA (Valencia)

Telegramas: F I O L - A L C I R A

Teléfono, 91

Apartado de Correos 9



Etablissements CAPARO & ESPANA
Société à responsabilité limitée, au capital de Frs. 1.000.000
16, rue Jean-Jacques-Rousseau, et 62, rue du Hamel (angle des Capucins)
BORDEAUX
Expédition toute l'année de **BANANES**
en tout état de maturité
ORANGES-MANDARINES-CITRONS
VENTE EN GROS: 16, Rue Jean-Jacques-Rousseau
VENTE AU DETAIL: 62, Rue du Hamel, Jusqu'à 9 H. du matin
Adresse Télégraphique: CAPARA-ROUSSEAU-BORDEAUX
Téléphone: 84.682
Succursale: 85.196
Chèques Postaux: Bordeaux N.º 17.492
R. C. Bx. 4365

MAISON D'EXPEDITIONS FONDÉE EN 1892
Spécialité de mirabelles de Lorraine, salsifis et légumes du pays.
C. Homar Fils
29, Rue Banaudon
LUNEVILLE (Meurthe-et-Moselle)
Adresse télégraphique: HOMAR LUNEVILLE Téléphone 202

FRUITS FRAIS & SECS : PRIMEURS
IMPORTATION EXPORTATION CONSIGNATION TRANSIT
SPECIALITE DE BANANES IMPORTATION DIRECTE
FRANÇOIS MAS
9, Place Paul Cézanne & 108, Cours Julien
MARSEILLE
Télégrammes: PACOMAS
TÉLÉPHONE, 29-87

FRUITS FRAIS ET SECS-PRIMEURS
Spécialité de DATTES, BANANES, FIGUES, ORANGES, CITRONS
L.P.F. MARQUE DÉPOSÉE
LLABRES PÈRE ET FILS
11 et 15 Cours Julien (anciennement Bd. Garibaldi)
Adresse télégraphique: JASCHERI MARSEILLE
MARSEILLE TÉLÉPHONE Colbert 21-18

CREDITO BALEAR S.A.
Fundada en 1872
Casa Central: PALMA DE MALLORCA
Sucursales: Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmayor, Manacor y SÓLLER
Delegaciones: Andraitx y Porreras
Inmejorables condiciones para toda clase de operaciones de BANCA y BOLSA en España y extranjero
Giros - Cheques - Compra y Venta de Valores - Cambio de Moneda Imposiciones - Préstamos, etc. etc.
Cámara acorazada para custodia de Valores y servicio de Cajas de Alquiler. Huchas para el ahorro a domicilio
RAPIDEZ Y ECONOMIA EN TODAS LAS OPERACIONES
Sucursal de Sóller: Plaza A. Maura, 1 - Teléfono, 6
Telegramas: Credilear

Antigua casa **PABLO FERRER**
FUNDADA EN 1880
Expediciones de frutos primerizos y legumbres del país. Especialidad en espárragos, melones, tomates y toda clase de fruta de primera calidad.
ANTONIO FERRER
46, Place du Châtelet - HALLE CENTRALES - ORLEANS
LA NOVELA AZUL
Publicación quincenal ilustrada
Se vende en la LIBRERIA MARQUÉS

Télégrammes: ABEDE-Marseille

Téléphone C. 15-04

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS

ORANGES-BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. Arbona & ses Fils**MICHEL ARBONA FILS**

SUCESSEUR

92-104, Cours Julien - MARSEILLE

EXPORTATION DE FRUITS ET LEGUMES DE TOUTES SORTES

ORANGES-CITRONS-MANDARINES
TOMATES-Saucisse rouge de Valencia
Spécialité de Prunes Japonaises Jaunes et RougesARTICHAUTS du LLOBREGAT
Pommes de terre de Mataró
Choux - Choux-fleurs - Salades**Emilio GASCO-PRATS**PUEBLA-LARGA
(VALENCIA)
Téléphone 31Calle Industrials
PRAT DE LLOBREGAT
(BARCELONE) Télép.: 58

Expéditions rapides pour l'Étranger — Prix Modérés

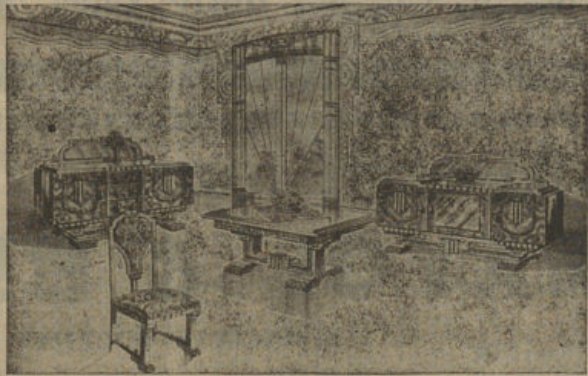
Succursales de Transit
spécialisées pour le trans-
bordement des Fruits et
Primeurs aux frontières**José Gasco**CERBERE (Pyr.-Orie.)
Téléphone 38
HENDAYE (Bass.-Pyrées)
Téléphone 210

TALLER DE EBANISTERIA Y CARPINTERIA

DE

RAFAEL MORA

Calles del Mar, 6 y de Bauzá, 16 - SÓLLER

Gran surtido en
comedores, dormito-
rios, salones, despa-
chos, sillerías, lunas,
espejos, cuadros, ta-
pices, hules, lanas y
toda clase de objetos
propios para la de-
coración del hogar.PRECIOS
SIN COMPETENCIA

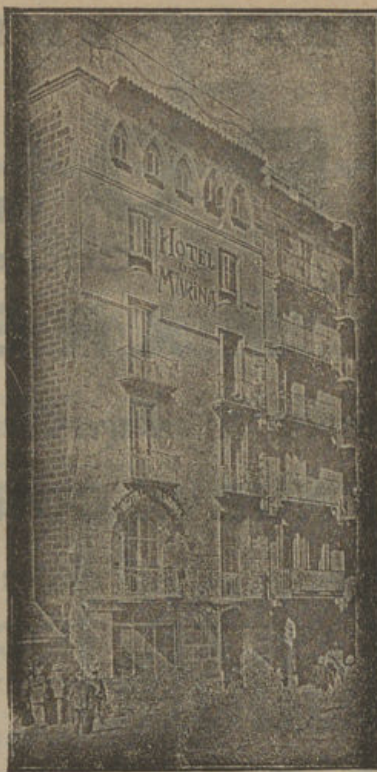
FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre
nouvelles, dattes muscades**PIERRE BISCAFÉ**

151, Rue Sadi-Carnot - ALGER

IMPORTATION — EXPORTATION — COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)
BISKRA (17 Rue Cazenave)
AIN-TAYA (Avenue de la Gare)**HOTEL RESTAURANT****DE MARINA**Plaza de Palacio, 10
BARCELONANUEVAS
E IMPORTANTES REFORMASServicio Esmerado :: Baños ::
Agua corriente :: AscensorAsegurarán una estancia perfecta
visando la llegada con antelación

COMMISSION-CONSIGNATION

Expéditions de Fruits et Primeurs

A. VILLEDIEU

18, Rue Tiquetonne

(Halles Centrales)

PARISTéléphone: Central 80-60
80-61 Jour et Nuit

ENTREPOTS D'ORANGES, CITRONS, MANDARINES & GRENADÉS

EXPÉDITIONS et EXPORTATIONS en FRUITS, PRIMEURS et LEGUMES
FRUITS FRAIS ET SECS**JEAN CASTAÑER**

EXPÉDITEUR

18-et-22, Grande Rue VALENCE-sur-RHONE

Adresse Télégraphique:
CASTAPRIM VALENCE

TÉLÉPHONE 3-01

IMPORTATION EXPORTATION
MAISON RECOMMANDÉEpour le gros marron doré ET CHATAIGNE, noix Marbo
et corne fraîche et sèche.

EXPÉDITION IMMEDIATE

Pierre Tomas

Rue Cayrade DECAZEVILLE (Aveyron)

TALLERES DE CARPINTERIA Y EBANISTERIA

ALMACEN DE MADERAS DE

MIGUEL COLOMConstrucción de Muebles de lujo, estilos clásico y
moderno :: Especialidad en puertas y persianas
enrollables sistema americano :: Persianas catala-
nas :: Restauraciones de todas clases :: Decora-
ción e instalación general de mobiliariosCALLE DEL MAR, 77
GRAN-VIA

SÓLLER (MALLORCA)

FRUITS FRAIS - FRUITS SECS - PRIMEURS

Importation

RIPOLL & C.^{IE}

Exportation

61, Cours Julien, 61

TÉLÉPHONES:

Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Débarquement: Colbert, 31.50**MARSEILLE**

Télégrammes: RIPOLL - MARSEILLE

Importation directe d'oranges des meilleures zones de Valencia par:

Vapeur **UNION** et voiliers à moteur **NUEVO CORAZON, PROVIDENCIA** et **SAN MIGUEL**

à destination des ports de

MARSEILLE, SETE, TOULON, CANNES et **NICE**

Succursale a Sète:

MAISON "IBERIA,"

19, Avenue Victor-Hugo

Téléphone 9.72

Télégrammes: IBERIA SÈTE.

Succursale à **NICE: Maison "Valencia,"**

38, Cours Saleya

TÉLÉPHONE 42-28

Télégrammes: VALENCIA NICE

Succursale à **CANNES Maison "Hispania,"**

1 bis Marché Forville

TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: HISPANIA-CANNES

COMISION - EXPORTACION

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

JUAN REYNES PUIG

Calle Pérez Galdós, 13

CARCAGENTE (Valencia)

Teléfono 124

Dirección telegráfica: REYNES-CARCAGENTE

COMISION Y EXPORTACION

ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

FRUTOS - PRIMERIZOS - LEGUMBRES

EMBALAJES ESMERADOS

Cristóbal Colom

ALGER - Rue de Suez 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telegráfica: MOLOC-ARGEL Teléfono: 37-83

IMPORTATION: EXPORTATION

SPECIALITÉ DE BANANES ET DATTES

FRUITS FRAIS ET SECS

J. Ballester

2, Rue Crudère. - MARSEILLE

Adresse télégraphique: Hormiga Marseille

Téléphone Permanent 08-82

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

MAYOL & BERGE

AGENCIA DE ADUANAS

HENDAYE (Bass.-Pyr.)

CERBERE (Pyr.-Or)

CERBÈRE Téléph 13
PORT-VENDRE » 97
HENDAYE » 175PORT-BOU Téléph. 33
BARCELONA » 15126
IRUN

Télégrammes MAYOL BERGÉ

FRUITS ET PRIMEURS EN GROS

IMPORTATION - EXPORTATION

JEAN BERNAT

11, Rue Desbordes-Valmore

PERPIGNAN (Pyr.-Or.)

Adresse Télégraphique
Frubernat, - Perpignan

TÉLÉPHONE: 7-57

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS**F. ROIG**Telegramas { Roigfils: Puebla Larga
Exportación: ValenciaTeléfonos { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13.618 Valencia

Dirección Postal: F. Roig, Puebla Larga (Valencia)